

南 華 大 學

民族音樂學系

學士論文

2008 南投日月潭文武廟祭孔音樂文化之研究



學 生：葉倩旻

學 號：94204021

指導教授：周純一老師

中華民國 98 年 4 月 24 日

# 目次

誌謝	-----	
<b>第一章</b>	<b>緒論</b>	
第一節	摘要	1
第二節	研究動機與研究問題	1
第三節	文獻回顧與探討	3
第四節	研究範圍與方法及步驟	3
<b>第二章</b>	<b>日月潭文武廟與釋奠組織</b>	
第一節	歷史與地理位置	4
第二節	釋奠組織	9
第三節	建築與釋奠空間之配置	10
<b>第三章</b>	<b>祭孔儀式的傳承及看法</b>	
第一節	老師的教學方式和現況	15
第二節	局內人的看法	18
<b>第四章</b>	<b>日月潭文武廟釋奠禮分析</b>	
第一節	儀式說明	20
第二節	音樂分析	25
第三節	文化分析	30
<b>第五章</b>	<b>結論</b>	<b>32</b>
附錄：		
民族誌	-----	35
口述歷史	-----	43
其他圖片	-----	74

## 圖目錄

2-1-1 台灣地圖-----	4
2-1-2 南投鄉鎮圖-----	5
2-1-3 日月潭觀光地圖-----	6
2-1-4 日據昭和年間，日月潭德化社紹族原住民住居圖-----	7
2-1-5 光復初期日月潭服務站-----	8
2-1-6 日據昭和年間，日月潭美女泛舟圖-----	9
2-1-7 日據昭和年間，日月潭美女泛舟圖-----	9
2-3-1 日月潭文武廟山門-----	11
2-3-2 廟埕-----	11
2-3-3 沿革石碑-----	12
2-3-4 前殿-----	12
2-3-5 武聖殿主祀神龕-----	13
2-3-6 城隍爺-----	14
2-3-7 孔子-----	14
4-1-1 九十七年魚池鄉慶祝教師節活動計畫-----	25
4-1-2 活動計畫流程-----	26
4-2-1 咸和之曲-----	27
4-2-2 咸和之曲 1~4 小節實際演奏音高-----	28
4-2-3 咸和之曲 5~8 小節實際演奏音高-----	28
4-2-4 咸和之曲 9~12 小節實際演奏音高-----	29
4-2-5 咸和之曲 13~16 小節實際演奏音高-----	29
4-2-6 咸和之曲 17~20 小節實際演奏音高-----	30
4-2-7 咸和之曲 21~24 小節實際演奏音高-----	30
附 3-1 日月潭文武廟董事長至漚汪文衡殿-----	38

附 3-2 魚池國中佾舞-----	39
附 3-3 漚汪文衡殿 300 週年大典-----	39
附 3-4 擺設之供品-----	40
附 3-5 台南縣長蘇煥智-----	40
附 7-1 魚池國中活動中心佾舞練習-----	72
附 7-2 魚池國中學務主任及陳郁婷老師-----	72
附 7-3 林佳雁老師-----	73
附 7-4 黃莉莉老師及葉玉珍老師-----	73
附 8-1 寧和之曲(上香、初獻)-----	74
附 8-2 景和之曲-----	74
附 8-3 寧和之曲(終獻)-----	75
附 8-4 咸和之曲-----	75

## 表目錄

3-1-1 佾舞口訣-----	16
3-1-2 亞獻禮詳細動作-----	18
4-1-1 釋奠禮儀式流程-----	21

## 誌謝

- 南投縣民政處所有同仁
- 南投縣魚池鄉民政課謝明達先生
- 財團法人日月潭文武廟童萬益先生、吳元財先生
- 魚池國中陳鬱婷老師
- 林幸妤同學及她的家人

還有感謝其他所有幫助過我的人

# 第一章 緒論

## 第一節 摘要

每年的祭孔大典都是一個歷時性的活動，全國的孔廟也許大多儀式內容差異不大但還是有些微的不同之處，文化特色更是每個地區所獨有的，根據此項特點各地孔廟都可寫出獨樹一格具地方色彩的一篇論文。

筆者以南投日月潭文武廟為例，深入了解祭孔文化如何根深蒂固深深的影響至今、原住民與漢人文化之差異、探討美學與意義分析，這樣的文化和儀式的意義為何？

## 第二節 研究動機與研究問題

原本是要選擇鹿港文武廟作為研究對象，但鹿港鎮公所表示由於他們於 921 後祭孔儀式就中斷直到近兩年才恢復，921 至今已將近十年，他們超過十年的東西便銷毀，且這兩年的祭孔儀式只是拜拜和繞池畔三圈的一個象徵性活動，也沒有佾舞或是音樂，於是班上的林幸好同學建議筆者做南投的孔廟，騎車可以到達，而且還可以住她家，於是筆者打電話至南投縣政府民政處詢問，發現 2008 年正輪到日月潭文武廟舉行南投縣祭孔典禮的縣祭。

相較於其他地區的孔廟，日月潭文武廟因地理的特性有許多紹族及原住民族居住，可藉此探討漢人與原住民族對祭孔的看法。另外也可探討過去祭孔與今年有何差別、過去還曾邀請宜蘭高商的國樂團千里迢迢來到南投日月潭演出，有何典故？教導佾舞老師在教學及傳承上所遇到的困難有什麼？被派去跳佾舞的小朋友心理又是怎麼想的？

這項研究將這四年所學的民族音樂學相關的知識學以致用，也有助於未來升學或是工作上。

目前無論是南投縣政府、日月潭文武廟都給予筆者許多相關資料，且魚池國中指導跳佾舞的老師相當的幫忙筆者，另外也要到了過去的 DVD 資料。且全國碩博士論文網中搜尋並沒有同樣的題目，這也是值得研究的動機之一。

### 第三節 文獻回顧與探討

現今社會已不如從前那樣的尊師重道了，祭孔典禮的儀式提醒著我們做人不能忘本、一日為師終身為父、飲水思源，就算時代變遷也不能忘記對老師的尊重和老師對我們的諄諄教誨。而祭孔使我們聯想起現代人的教育問題，李弘祺在〈祭孔新論--教育政策與問題的反思之二〉中也談到了這個問題，現代的人雖然還不至於到道德淪喪的地步，但像是李弘祺以及筆者到魚池國中訪問時其中一位跳佾舞班級的導師都說到訓練學生立正、行禮，可以時他們實踐整齊的生活方式、有助於學生們的道德修養，文中也談到現今台灣的祭孔已失去了社會效應和時代意義，這樣問題是很值得我們去反思的。

### 第四節 研究方法及步驟

進入田野的長度，預計一年內。地點有南投縣政府民政處(1次)、日月潭文武廟(4次)、魚池鄉公所民政課(1次)、魚池國中(3次)、漚汪文衡殿(1次)。其中包括廟方、佾舞老師、跳佾舞班級的老師(3位(魚池國中二年甲、乙、丙班導師))、魚池國中學務主任(泰雅族支族賽德克族)、南投縣政府民政處、魚池鄉公所民政課。民族誌書寫的篇數有4篇。

日月潭本身具有地理上的特殊性，也是紹族及其他原住民族的聚集地，可由此特點探討漢人與原住民族對漢人祭孔的觀感及看法，再加上雙視角的運用，適時的切換局內人、局外人的角度，以不同的觀點來探查南投日月潭文武廟祭孔音樂文化的種種現象。

到目前為止已拿到演奏的譜、我的論文將著重於文化分析。探討祭祀、舞蹈、音樂的搭配以及整體流程。

深入了解祭孔文化如何根深蒂固深深的影響至今、原住民與漢人文化之差異。這樣的文化和儀式的意義為何?

#### 預期結果：

文字：提出論文一份

相片：祭孔大典及訪談時及其相關的拍攝

影音資料：2008 南投日月潭祭孔預演、魚池國中司佾至台南縣將軍鄉漚汪文衡殿 300 年致意預演和正式典禮的拍攝。



## 第二章 日月潭文武廟與釋奠組織

### 第一節 歷史與地理位置<sup>1</sup>

南投縣位於台灣的中心位置，是全台唯一沒有臨海的縣市(如圖2-1-1所示)，



2-1-1 台灣地圖（資料來源：

<http://tw.info.search.yahoo.com/search/imagesp=%E5%8F%B0%E7%81%A3%E5%9C%B0%E5%9C%96&ei=UTF-8&xargs=0&pstart=1&fr=yfp&b=61> 2009/4/15 00:30)

擁有許多高山的屏障以及大的河流和湖泊，也是原住民族的聚集地。

民國三十九年十月二十一日成立南投縣政府，行政區域包括南投、竹山、草屯、埔里、集集、中寮、民間、鹿谷、水里、魚池、國姓、信義、仁愛等鄉鎮市。

日月潭文武廟位於南投縣魚池鄉的中心位置旁，魚池鄉管轄地包括頭社、新

<sup>1</sup> 本節參考資料來源：日月潭文武廟網站：<http://www.wenwu.org.tw/>、  
魚池鄉公所網站 <http://www.yuchih.gov.tw/>

城、魚池、武登、東池、五城、東光、共和、大雁、中明、水社、日月、大林等村，由於魚池鄉位在相當內陸的地方（見圖 2-1-2），



（圖 2-1-2 中間紅色區塊為魚池鄉，使用南投縣政府人文地理 GIS 系統查詢：

<http://geoculture.nantou.gov.tw/naddr/index.php> 2009/4/15 00: 40)

受到許多山地的阻隔交通不便，因此在工商業上的發展並不是很發達。

魚池鄉的居民大多是從大陸建漳州、泉州、廣東等這些地方移民來的，大多數的人講閩南語，還有一小部分是講客家語，百分之九十的人信仰道教，著名景點有日月潭以及九族文化村。

南投日月潭文武廟位於日月潭北方（圖 2-1-3），



(圖 2-1-3 日月潭觀光地圖，資料來源：

[http://www.sunmoonlake.idv.tw/images/traffic\\_01.jpg](http://www.sunmoonlake.idv.tw/images/traffic_01.jpg) 2009/4/15 02:30)

廟的由來，根據廟方記載，在清朝末期時就有先民來到這開墾，在當時的水沙連潭畔，也就是現在所稱的日月潭建有「龍鳳宮」及「益化堂」，過去一直是當地居民的信仰中心，龍鳳宮主祀玄天上帝以及慚愧祖師；益化堂奉祀孚佑帝君、司命真君、文昌帝君、三恩主、關聖帝君。

在日據時代大正八年(西元 1919 年)，爲了要興建水力發電場，「龍鳳宮」及「益化堂」由電力公司收購，將兩間廟合祀遷建至現址。昭和八年(西元 1934 年)新廟開始動土，歷經四年於昭和十三年(西元 1938 年)舉行落成典禮，主要供奉關聖帝君、至聖孔子、文昌帝君，稱爲「文武廟」。

日月潭是大家眾所皆知的觀光勝地，民國五十六年日月潭發展之迅速，大量的遊客湧入日月潭，因廟規模不大，因此決議重建，在當年就將管理委員會改組為財團法人組織，進行新廟的建設工程，民國五十八年開始重建工程，先總統 蔣公共七次抵達現場勘查工程，如此龐大的工程原本預計需要十年的時間才能夠完成，還好有來自海內外各地善心人士的資助以及神明的庇佑，重建工程提前七年多也就是只花了兩年三個月便宣告完成，民國六十一年舉行鎮座的典，可謂台灣相當具規模和代表性的宮殿式廟宇。



(圖 2-1-4 日據昭和年間，日月潭德化社紹族原住民住居，當時住屋以茅草鋪蓋，使用台灣瓦蓋，牆壁以竹為基架，泥土及稻草敷壁，是他們的特色。

梁志忠先生提供)



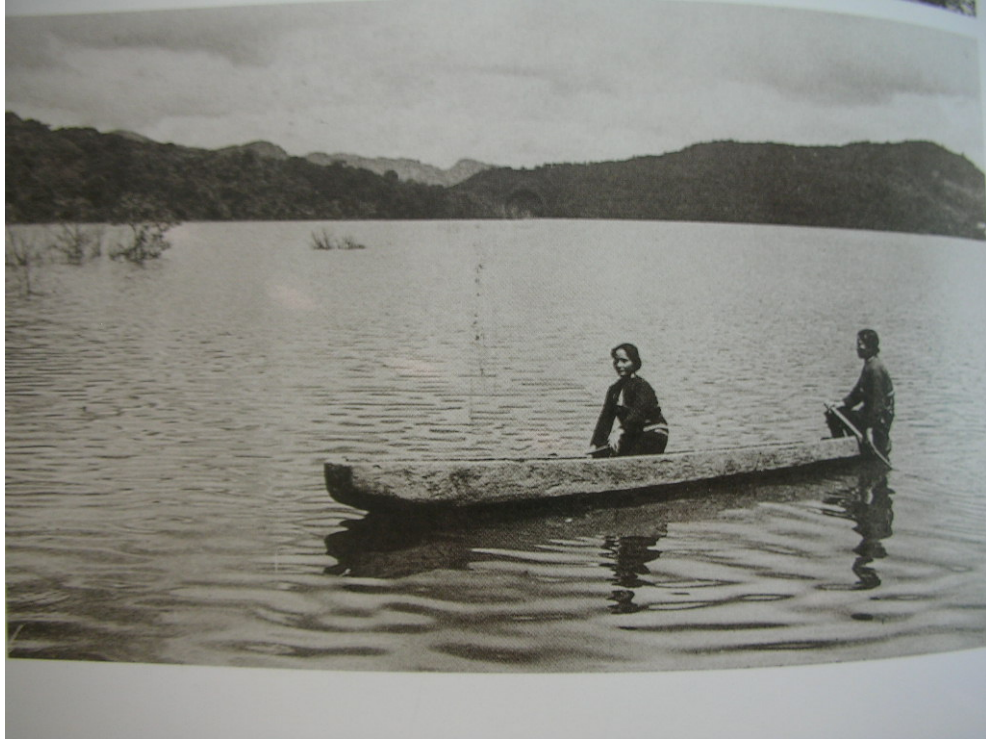
(圖 2-1-5 光復初期日月潭服務站，即國民黨之民眾服務分社。

童生財先生提供)



(圖 2-1-6 日據昭和年間，日月潭紹族美女泛舟，並印製為明信片。

梁志忠先生提供)



(圖 2-1-7 日據昭和年間，日月潭紹族美女泛舟，並印製為明信片。

梁志忠先生提供)

## 第二節 釋奠組織

每年在九月二十八日，台灣各地的孔廟都會舉行祭孔大典，而幾乎每個縣市都有一個舉行祭孔典禮儀式的固定孔廟，不過南投縣卻是例外，由於南投縣內並沒有縣立的孔子廟，所以分別都是由屬於財團法人的日月潭文武廟、埔里昭平宮、草屯惠德宮這三間廟宇輪流舉辦祭孔典禮儀式。

日月潭文武廟之佾生、唱生由魚池國中、魚池國小、新城國小學生所擔任，引讚則是由當地魚池鄉的婦女會的成員所擔任，音樂方面是由魚池鄉國樂團演奏，司儀是由廟方人員所擔任主持，根據魚池國中教務長表示以前他在仁愛國中任教的時候是鄉公所顧一部遊覽車載仁愛國中國樂社的學生下來，但那已是很早以前的事了，而在魚池國中指導佾舞的陳老師也指出過去在很早以前佾舞是由明潭國中所表演，蘇麗玉在民國七十三年所寫的《台灣祭孔音樂的沿革研究》也指出過去在當時的確是由明潭國中的佾舞團體四十四個人所擔任，當時的音樂是由魚池國中國樂團共六十二人所演奏。

每年南投縣祭孔典禮的籌辦是由該廟的鄉鎮市公所為主辦單位，像 2008 年

祭孔典禮是輪到日月潭文武廟舉行縣祭，所以魚池鄉公所就是主辦單位，南投縣政府只是列為指導單位，經費方面縣政府有編列補助款給廟方，每年的經費是固定的，其餘不足的就由廟方吸收，其實主要的經費也是由廟方所出的，縣府所給的經費只佔一小部分而已，台北市、台中市、台南市他們有自有的孔廟，他們就有孔廟自己編列的預算經費下去來辦理，也不必協商，祭孔就是在他們的孔廟辦理，每年都在那辦理，但是南投縣政府沒有孔廟，所以就必須要和廟方協商編預算舉辦活動，廟方願不願意配合縣政府，也要看他們的意願，畢竟南投縣輪流舉辦縣祭祭孔的這三間廟宇都是私有的，並不是公家的，也由於南投縣政府經濟上較不充裕，所以過去一直都沒有多餘的經費可以拿來攝影，南投縣政府是沒有影像這方面的記錄的。

### 第三節 建築與釋奠空間之配置

目前台灣最大的文武廟正是日月潭文武廟，佔地面積共有三五〇八平方公尺，仿明清紫禁城的建築是它的特色，和其他許多廟宇一樣主要建築為”一埕二庭三殿。整座廟宇坐東向西，大門面向景色秀麗的日月潭，廟宇的背後則有山的依靠。

整座文武廟的格局是由澎湖著名的謝自南匠師設計的，大門口設有山門（牌坊）（圖 2-3-1），有三道門，兩側的門較低，中間門較高，顧名”山門”，屋頂採重檐歇山式，上下共有三層，檐下還有三層的木雕斗拱彩繪以及鑲嵌觀音山石板，雕有花草、鳥類、祥獸之圖案。

過了山門後，來到了廟埕（圖 2-3-2），左右各有一頭高達六公尺的石獅，這兩頭石獅是新光保險公司董事長吳火獅所捐贈的，也是文武廟的一大特色。過去日月潭文武廟原本有一座記載清末時期的廟史之古石碑，民國五十八年因重建而毀損，之後則在廟埕根據古碑原文以青斗石重新建造新的石碑（圖 2-3-3）。

接著來到了前殿（圖 2-3-4），閣樓為水雲宮，祀奉開基諸神，左右兩側分別為鐘樓和鼓樓，屋頂鋪設金黃色琉璃瓦以及放置祥獸至屋脊，前殿設有五扇門共

雕有十尊彩繪門神也是日月潭文武廟之一大特色。



(圖 2-3-1)日月潭文武廟山門(由廟內向廟外看)，前方便是壯麗的日月潭 (攝於 2008/08/28)

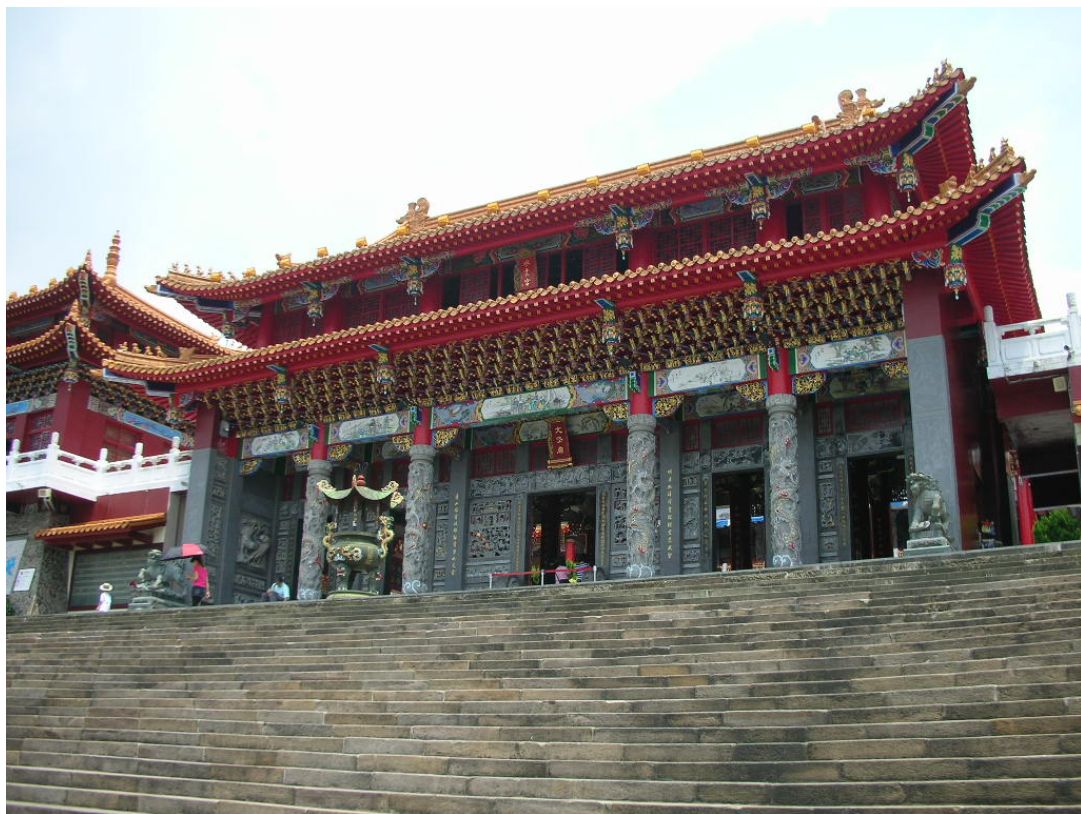




(圖 2-3-2)山門內之空地為廟埕（攝於 2008/08/28）



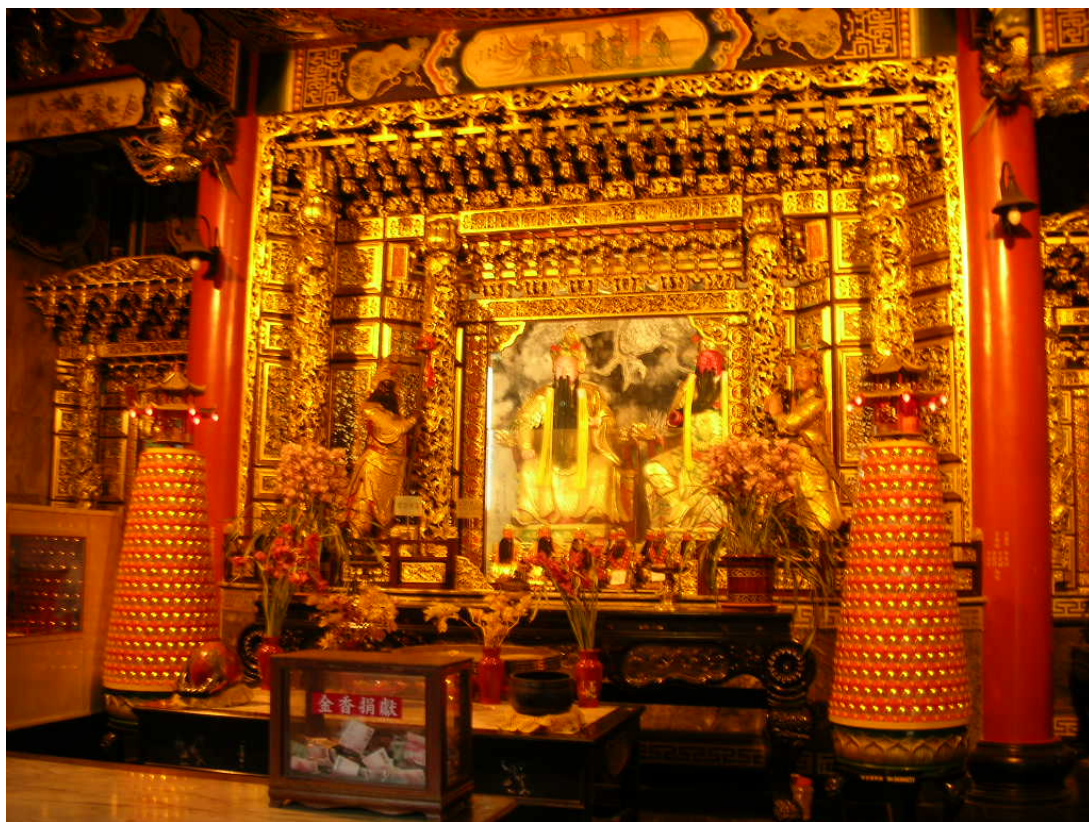
(圖 2-3-3)日月潭文武廟沿革石碑(設於 2008/08/28)



(圖 2-3-4)前殿(設於 2008/08/28)

過了前殿後來到了武聖殿（正殿）（圖 2-3-5），高達二十一公尺，主要祀奉關聖帝君及岳武穆王，關聖帝君右方為關平太子，岳武穆王左方為周倉將軍，武聖殿右方祀奉城隍爺（圖 2-3-6），左方祀奉福德正神。

最後來到了大成殿（後殿），此處主要是祀奉孔子（圖 2-3-7），特色是採用宮殿式建築之最高等級重檐廡殿式，大成殿的門板上釘上了一〇八枚門釘，用來趨魔避邪。右方祀奉孟子及曾子，左方祀奉顏子及子思子，殿內左右兩側供奉七十二聖賢牌位。



(圖 2-3-5)武聖殿主神龕供奉關平太子及岳武穆王，周倉將軍及福德正神分祀在左右兩旁（攝於 2009/04/02）



(圖 2-3-6)武聖殿右方祀奉城隍爺 (攝於 2009/04/02)



(圖 2-3-7)大成殿主要祀奉孔子，原聖像為明朝永歷年所作，此像為廟方至日本所復鑄(攝於 2009/04/02)

### 第三章 祭孔儀式的傳承及看法

#### 第一節 老師的教學方式和現況

在佾舞方面，由於是文武廟，因此有文生和武生，文生是由國中生所擔任，相較於擔任武生的國小學生，文生顯的較為穩重些，但還是有他們的困難所在。由於魚池鄉所處位置較為偏僻，人數不多，男丁略為不足，因此不像有些孔廟遵循古制皆由男生表演，在魚池無論是男生或女生都可參與佾舞的演出，引讚更是全數由女生所擔任。

根據筆著至魚池國中觀察學生們練習的狀態，發現女生跳的比較好，動作較為整齊劃一，男生較容易遺忘和中斷動作，為了讓學生們更容易記得動作，指導佾舞的陳郁婷老師還自己發明了口訣(表 3-1-1)，

初獻禮

1. 同一	2. 同二	3. 外交叉	4. 右轉蹲	5. 踢
6. 後轉再踢	7. 拜	8. 右轉踢	9. 同一	10. 同二
11. 右轉踏	12. 對看	13. 外交叉	14. 內交叉	15. 拜
16. 十字	17. 同一	18. 同二	19. 向內移	20. 轉圈十字
21. 對看	22. 抬	23. 拜	24. 十字	25. 外交叉
26. 內交叉	27. 拜	28. 蹲	29. 交叉蹲[右]	30. 交叉蹲[左]
31. 點[右]	32. 點[正面]			

亞獻禮

1. 同一	2. 同二	3. 內交叉	4. 蹲	5. 對看
6. 外看	7. 對看	8. 蹲	9. 左轉點	10. 後轉再點
11. 交叉	12. 對看	13. 同一	14. 同二	15. 半面踏
16. 抬	17. 翹[右]	18. 翹[左]	19. 拜	20. 蹲
21. 右轉踢	22. 後轉再踢	23. 蹲	24. 後轉再蹲	25. 並蹲[右]
26. 並蹲[左]	27. 拜	28. 烏龜頭	29. 孫悟空	30. 孫悟空
31. 孫悟空	32. 跪拜			

中獻禮

1. 同一	2. 同二	3. 左斜烏龜頭	4. 十字	5. 右交叉
6. 後轉插蹲	7. 右斜十字	8. 左十字	9. 同一	10. 同二
11. 打開	12. 十字	13. 同一	14. 同二	15. 踏
16. 並蹲	17. 同一	18. 同二	19. 打開	20. 十字
21. 放	22. 後轉放	23. 拜	24. 左烏龜頭	25. 推
26. 後轉十字	27. 並蹲	28. 拜	29. 左斜十字	30. 手放看右
31. 手放看左	32. 跪拜			

(表 3-1-1) 陳郁婷老師發明的口訣，其中在亞獻禮打勾的第 23 和 24 個動作是學生動作較容易不連貫的地方

而陳老師的困擾在於學生不想背、動作左右不分、比較不連貫、動作不標準，該點頭的沒點頭、該抬腳的沒有抬腳，尤其是男生很嚴重。而擔任武生的國小學生似乎更難控制，共由三個老師來帶領，楊妙婷老師指出小朋友站不直、手舉不直，手舉直對小朋友而言很難，而且小朋友亂動、亂跑很難控制。在預演當天看得出來國中生和國小生之間的差異，國小生確實比較活潑好動。在預演當天筆著也藉機訪問了一位國小武生王同學，不知是開玩笑還是認真的，王同學說他們是被逼來參加的，會來參與跳佾舞是因為老師會請他們吃東西，也許跳佾舞對於小學生來說算是一件苦差事，平時要練習，演出當天還得在烈日底下曝曬，以至於每次

演出都會有小朋友暈倒的情況發生，因此他們都會有準備候補的學生，當學生一倒下，馬上就有人可以上場替換。帶領這一群小朋友，老師可以說是相當的辛苦，預演當天看見三位國小老師對學生們大聲的吼叫，但學生們依然到處蹦蹦跳跳的，928 這個屬於教師的節日，老師們不辭辛苦在課堂外還得指導小朋友們跳佾舞，相信這將會是大家未來共同的美好回憶。

而由於學生人數眾多，陳老師還請來有經驗的學長、姊(高年級的學生)來幫忙指導，一有錯誤隨即糾正，以達到事半功倍的效果，這些學長、姊都是表現非常優異的學生，也充滿熱心願意教學弟、妹，而且不必睡午覺，但最主要是他們有這份熱忱。魚池國中一年級的學生都要跳佾舞，每個人都要加入六佾舞社，然後選跳的比較好的學生，在二年級的時候代表學校去演出，他們的傳承方式為學長姊教學弟妹，就是甲班教甲班、乙班教乙班、丙班教丙班，陳老師發現學長、姊教學弟、妹效果比老師還有效，而在魚池國中畢業的學生都會跳佾舞，這也是魚池國中的一個特色。

佾舞隊伍的排列方式是除了按照身高以外，並且將跳的最好的學生排在最前面，不好的藏在中間或後面，但最主要的是排頭，他們的動作比較標準，不小心忘記的同學可以看他們一下。

## 亞 獻 禮

1 同一	右腳抬起來，右手放在右腳旁，左手放在左耳旁	17 翹	面向正面，右腳翹起來
2 同二	左腳抬起來，右手放在右耳旁，左手放在左腳上	18 翹	面向正面，左腳翹起來
3 內交叉	左腳放在右腳前	19 拜	正面站著拜，手在頭頂前
4 蹲	蹲的時候往前蹲，左腳在前左手放在左腳上，右手在右耳旁	20 蹲	蹲的時候往前蹲，左腳在前左手放在左腳上，右手在右耳旁
5 對看	右腳往右跨一步，與男生相看，蹲下去腳要彎，手在左腰前	21 踢	轉到右邊左腳踢出去
6 外看	左腳往左跨一步，看外面，蹲下去腳要彎，手在右腰前	22 後甩再踢	轉到左邊右腳踢出去
7 對看	右腳往右跨一步，與男生相看，蹲下去腳要彎，手在左腰前	23 蹲	面向左邊，右腳在前蹲下去，右手在右腳旁，左手在左手旁
8 蹲	蹲的時候往前蹲，左腳在前左手放在左腳上，右手在右耳旁	24 後甩再蹲	向右轉到與男生面對面，左腳在前蹲下去，右手在右耳旁，左手在左腳前
9 左轉點	轉到左邊右腳點	25 右並蹲	面向正面，雙手在右腰前，看翟樂
10 後甩再點	轉到右邊左腳點	26 左並蹲	面向正面，雙手在左腰前，看翟樂
11 交叉	面向右邊雙手交叉右手在外左手在內	27 拜	正面站著拜，手在頭頂前
12 後甩對看	左腳往後跨一步，與男生相看，蹲下去腳要彎，手在右腰前	28 烏龜頭	面向正面，把脖子往前身，下巴要抬高
13 同一	右腳抬起來，右手放在右腳旁，左手放在左耳旁	29 孫悟空	右腳在後，左手在背後，右手在左耳旁，蹲下去
14 同二	左腳抬起來，右手放在右耳旁，左手放在左腳上	30 孫悟空	左腳在後，左手在額頭前，右手在右腳旁，蹲下去
15 半面踏	向右轉 45 度，左腳踏出去	31 孫悟空	右腳在後，左手在背後，右手在左耳旁，蹲下去
16 抬	轉到右邊與男生互看抬起左腳	32 拜	正面跪下去，頭要低低的

備註：1. 口訣要背 2. 男女不同邊 3. 這張是女生的

(表 3-1-2)文生亞獻禮口訣與詳細動作

## 第二節 局內人的看法

魚池國中陳郁婷老師認為由於現今的社會現代化過於嚴重，讓學生們回到古禮，跟著他們規矩，一板一眼的，傳統和現代之間做個比較，傳統有傳統的美，現代也有現代的好和方便的地方，她認為現代人太過於現代化了，繁文縟節也是有它的好，對於一年一次的祭孔，身為老師的她可說是特別的期待。陳老師也認

為傳承是相當重要的，因此也一直不遺餘力的為小朋友付出與貢獻。

魚池國中的學務主任在他上任後就將六佾舞納為學校特色，他以開玩笑的口吻說既然拒絕不了那就乾脆接納它，因為一般學校，尤其是國中，應該是以升學導向為重，跳六佾舞也沒辦法加分，也沒辦法因為跳六佾舞就可以升學保送之類的，因此許多學校不願意跳。文武廟和魚池國中之間的關係非常良好，就如同學務主任所說的魚幫水，水幫魚，也就是所謂的社區合作，學校和社區是不能脫離的，他認為一般的學校和社區脫離的太厲害了。過去魚池國中人數還很多，但這幾年人數下滑，這樣子的問題深深的困擾著主任和老師，連棒球隊都納進來了，但無論如何這也是教育的一部分。主任也認為每一個教育活動對學生都會有影響，運動細胞方面和手腦身心的協調性都會有所刺激。

魚池國中二年丙班的黃老師覺得讓小朋友去跳佾舞已經變成了他們的例行工作了，跳久了她覺得是種額外的負擔，但有時覺得把它當成一種精神教育也還不錯，因為佾舞練習是在午休的時間，因此多多少少影響學生們下午第一節課上課的品質，下午上課就比較沒精神，一開始是全部的學生都要下去跳，有些小朋友就會發脾氣，後來經過塞選後就比較好了，選跳的比較好的學生留下來，老師的壓力比較沒那麼大，要不然學生痛苦，老師也很痛苦，必須要一直教學生們站好、手伸直，而現在管教又不能體罰，用罵的又不聽，只能對他們大呼小叫的。

二年乙班的葉老師和甲班的林老師是認為對於學生跳佾舞的看法是全校活動，不能拒絕。葉老師指出他贊成學生們去跳佾舞，她覺得機會難得，但學生們卻又不是這麼想，畢竟小朋友們還小，穿著不透氣的衣服，站這麼久對他們而言是很辛苦的，有時根本還沒跳就昏倒了。而學生在跳佾舞和課業上無法兼顧的話老師的壓力也很大，有的小朋友很喜歡參與，有的很排斥，就要看他所屬的角色是什麼，因為有的不用跳只要舉個節之類的，其他跳佾舞的學生當然是覺得很累，有時練不夠，假日還要過來，所以老師和學生都很辛苦。二年甲班的林老師的學生覺得跳佾舞無聊又很累，很多人是被半強迫的，只是有些人不敢講，很乖的學生也會對老師說很累，但畢竟這個學校人數不多，抱怨歸抱怨，學生還是得



下去跳。

## 第四章 日月潭文武廟釋奠禮分析

### 第一節 儀式說明

日月潭文武廟的祭孔儀式由以下方式進行之（表 4-1-1）

儀式名稱	行進方式和內容
1.釋奠開始	各執事者就位
2.鼓初嚴	由一強一弱的節奏敲擊晉鼓鼓心，由慢漸快，最後敲擊鑄鐘一聲
3.鼓再嚴	由一強一弱的節奏敲擊晉鼓鼓心，由慢漸快，最後敲擊鑄鐘二聲。（樂生及舞生分別站立於大成殿東西走廊兩側）
4.鼓三嚴	由一強一弱的節奏敲擊晉鼓鼓心，由慢漸快，最後敲擊鑄鐘三聲。（各引讚引各祭官至大成殿兩旁站立）
5.排班	正位引讚答班齊
6.舞生、樂生就位	樂生隨樂長入殿內，各就所執樂位；舞生隨舞長入殿內，分東西立班
7.執事者各司其事	執事者各然燭林火香
8.監禮官、糾儀官就位	隨引讚詣香案前三鞠躬禮，就位於大成殿前東西兩側。樂奏：萬壽無疆
9.陪祭官就位	陪祭官就位於大成殿前整列
10.主祀官就位	主祀官隨引讚詣盥洗所、盥手，進巾就位於陪祭官前面
11.分獻官就位	各分獻官隨引讚詣盥洗所、盥手，進巾就位於主祀官前面

12.正獻官就位	正獻官隨引讚詣盥洗所、盥手，進巾就位於分獻官前面
13.起扉	鐘鼓齊鳴
14.瘞毛血	執事者捧毛血盤，由櫺星門中門出，至瘞毛血堀，遮掩之
15.迎神	樂長唱樂奏：咸和之曲。通讚唱：陪祭官、分獻官就地隨同正獻官及迎神隊伍轉向。迎神入殿內，通讚唱：全體肅立，待迎神隊伍至大成殿前，通讚唱：一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬
16.上香	樂長唱：樂奏寧和之曲。正獻官、分獻官各隨引讚詣各香案前行上香禮，通讚唱：正獻官、分獻官、陪祭官、監禮官、糾儀官暨本鄉各界代表向至聖先師孔子神位行三鞠躬禮
17.行初獻禮	樂長唱：樂奏安和之曲，樂舞並起。正獻官隨引讚詣至聖先師孔子神位前行初獻禮，獻帛，初獻爵，在神位前三鞠躬。禮畢在神位前暫待
18.行初分獻禮	各分獻官隨引讚詣各先賢神位前，行初獻禮，獻帛，初獻爵，復位
19.行讀祝禮	樂舞暫止。正位引讚唱：正獻官行鞠躬禮。讀祝官恭讀祝文。通讚唱：正獻官、分獻官各隨引讚詣各香案前行上香禮，通讚唱：正獻官、分獻官、陪祭官、

	<p>監禮官、糾儀官暨本鄉各界代表向至聖先師孔子神位行三鞠躬禮。正位引讚唱：復位</p>
20.行亞獻禮	<p>樂長唱：樂奏景和之曲。樂舞並起。正獻官隨引讚詣至聖先師孔子神位前行亞獻禮，一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬，復位</p>
21.行亞分獻禮	<p>各分獻官隨引讚詣各先賢神位前，行亞獻禮，就位，亞獻爵，行三鞠躬禮，復位</p>
22.行終獻禮	<p>樂長唱樂奏景和之曲。樂舞並起。正位引讚唱：正獻官詣至聖先師孔子神位前行終獻禮，就位，終獻爵，一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬，復位</p>
23.行終分獻禮	<p>分獻官隨引讚向先聖、先賢神位前行終獻禮，就位，終獻爵，三鞠躬，復位</p>
24.主祀官上香	<p>樂長唱：樂奏寧和之曲。主祀官隨引讚詣大成殿香案前上香，復位</p>
25.行飲福受胙禮	<p>正位引讚唱：正獻官、分獻官、陪祭官、監禮官、糾儀官暨本鄉各界代表向至聖先師孔子神位行三鞠躬禮，一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬。正位引讚唱：復位</p>
26.送神	<p>樂長唱：樂奏咸和之曲。送神隊伍至大成殿天井中央，通讚唱：全體肅立，一</p>

	鞠躬、再鞠躬、三鞠躬
27.捧祝帛詣燎所	司祝者捧祝，司帛者捧帛，詣燎所肅穆虔敬出大成殿至於燎所焚祝文及帛
28.望燎	正獻官隨引讚詣燎所望燎。送神隊伍捧祝者、捧帛者，暨正獻官隨引讚依序復位
29.闔扉	五門皆由執事人員予以關閉。鐘鼓齊鳴
30.撤班	各引讚引正獻官、分獻官、陪祭官、監禮官、糾儀官退位，樂生、舞生、各執事撤班
31.禮成	

(表 4-1-1)日月潭文武廟祭孔儀式流程表<sup>2</sup>

<sup>2</sup> 本節參考資料來源：南投縣政府民政處所提供之大成至聖先師孔子釋奠典禮儀節、日月潭文武廟提供之《宜蘭縣文武二聖祭祀專輯》

南投縣各界紀念大成至聖先師孔子二五五八周年誕辰釋奠典禮 暨  
九十七年魚池鄉慶祝教師節活動計畫

一、活動目的：

- (一) 以古禮文化藝術饗宴，為中國歷代最偉大的教育家—孔子，紀念聖誕，也藉此傳遞彰顯孔子的儒學思想。提升社會之善良風氣。
- (二) 孔子創立的儒家思想影響深遠，近代以來，這種尚德重教的傳統，在社會變遷中越變越淡。活動將再現祭孔三獻古禮—釋奠典禮，喚起人們重教思想，認識祭孔禮制。
- (三) 古傳統私塾接受老師傳授學問，有入學禮數，一、入學前先拜孔子 二、敬拜老師 三、學生互行禮致意分食紅蛋 四、入學接受老師。“拜孔子、送紅蛋”為啟蒙教育，學生接受現代教育同時，感受先人留下的傳統習俗，學習尊師愛學的思想。

- 二、指導單位：南投縣政府 交通部觀光局日月潭國家風景區管理處  
台電公司促進電力開發協助金審議委員會  
主辦單位：南投縣政府民政處 魚池鄉公所  
承辦單位：財團法人台灣省日月潭文武廟 魚池鄉教育會  
協辦單位：魚池鄉國樂團 魚池鄉各級學校

- 三、活動日期：釋奠典禮：97年9月28日(星期日)
- 四、活動地點：日月潭文武廟
- 五、參加對象：一般民眾及魚池鄉各級學校學生教師
- 六、活動流程：(附件一)
- 七、經費概算表：(附件二)
- 八、經費來源：指導單位補助及日月潭文武廟。
- 九、本辦法經文武廟董事會通過後，實施之。

(圖 4-1-1) 魚池鄉民政課所提供之九十七年魚池鄉慶祝教師節活動計畫。附件二  
經費方面，民政課表示不方便提供

附件一：活動流程

編次	時間	項目	說明
1	08:00~08:30	報到	
2	08:30~10:00	開筆禮、魚池鄉各校才藝表演	◎全鄉國中、國小一年級新生
3	10:00~11:10	釋奠典禮	與祭人員（含資深教師）各校師生分配位置觀禮（見圖示）
4	11:10~11:30	禮運大同篇（孔子紀念歌）（國樂演奏一）	全鄉師生事先教唱「孔子紀念歌」，並現場播放CD
5	11:30~12:00	縣長致詞 與表揚魚池鄉資深優良教師（國樂演奏二）	安排合影留念 各校師生分配位置觀禮
6	12:00~13:20	午餐	便當（用完餐後，幼稚園、低年級先返校放學）
7	13:20~15:20	健行	各校
8	15:00~	賦歸	

(表 4-1-2)魚池鄉民政課所提供祭孔當天之活動流程，魚池鄉民政課謝先生表示時間不一定會完全照著本表走

## 第二節 音樂分析

目前日月潭文武廟祭孔時所使用的音樂編制是自從 921 大地震後由來自宜蘭的黃文亮先生所傳授，音樂內容也都是國立宜蘭高商傳授的，樂器也是日月潭文武廟的人員請黃文亮先生一起到大陸去幫忙鑑定的，日月潭文武廟的人員表示使用的樂器均與台北孔廟相同，只是礙於經費，因此所購買的樂器可能不如台北孔廟的美觀、好看。而只要是比較大型的活動日月潭文武廟都會請黃文亮先生來帶團過來演出，第一年黃文亮先生不怕麻煩的請來了大卡車帶來了許多大型樂器，建鼓、應鼓、特鐘、特磬、編鐘、編磬等等，也幫忙出點子、提供大量的人力資源，老師和小朋友等等，看到他們大老遠從宜蘭不辭辛苦而來，日月潭文武廟相當的感動，因此廟方相當信任黃文亮先生，對於黃先生做事相當放心。

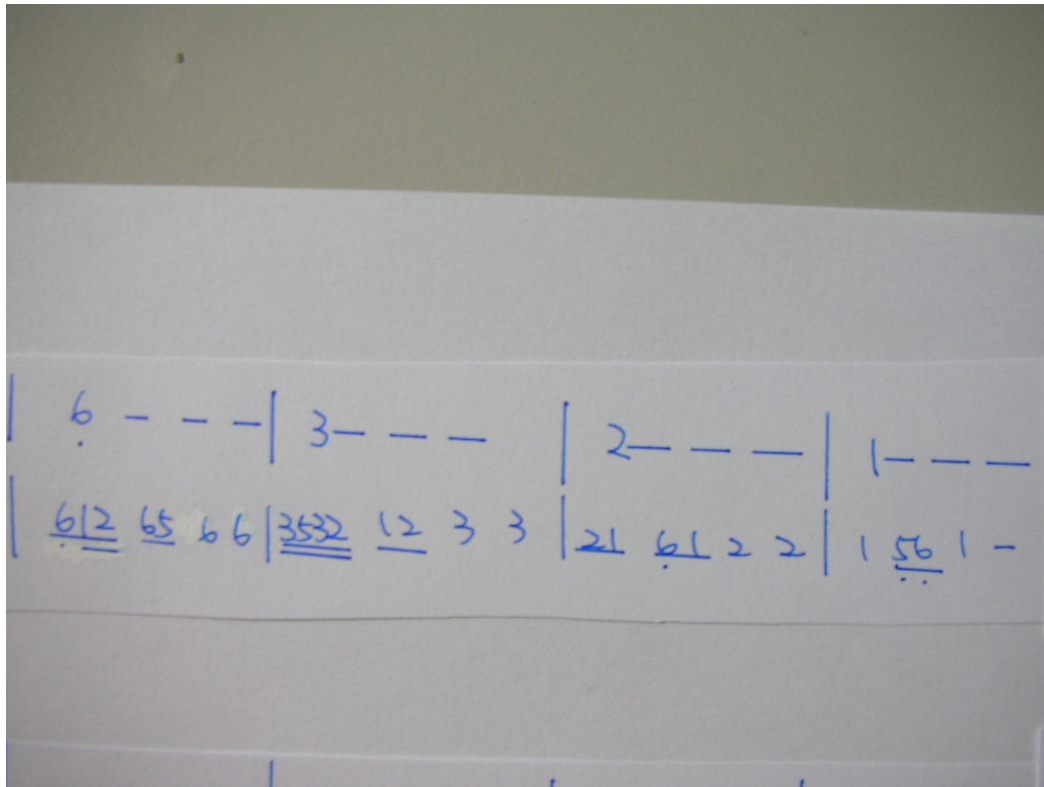
咸 和 之 曲 (1) 迎 神

$\frac{4}{4}$	6 .	3 .	2 .	1 .	6 .	1 .	2 .	1 .
	大	哉	武	聖	忠	義	尊	榮
	5 .	3 .	2 .	1 .	2 .	1 .	5 .	6 .
	排	圓	結	義	萬	古	傳	名
	6 .	5 .	1 .	2 .	3 .	2 .	6 .	1 .
	宮	民	崇	拜	虔	備	潔	盛
	3 .	2 .	1 .	6 .	2 .	1 .	5 .	6 .
	神	其	下	降	奏	樂	恭	迎

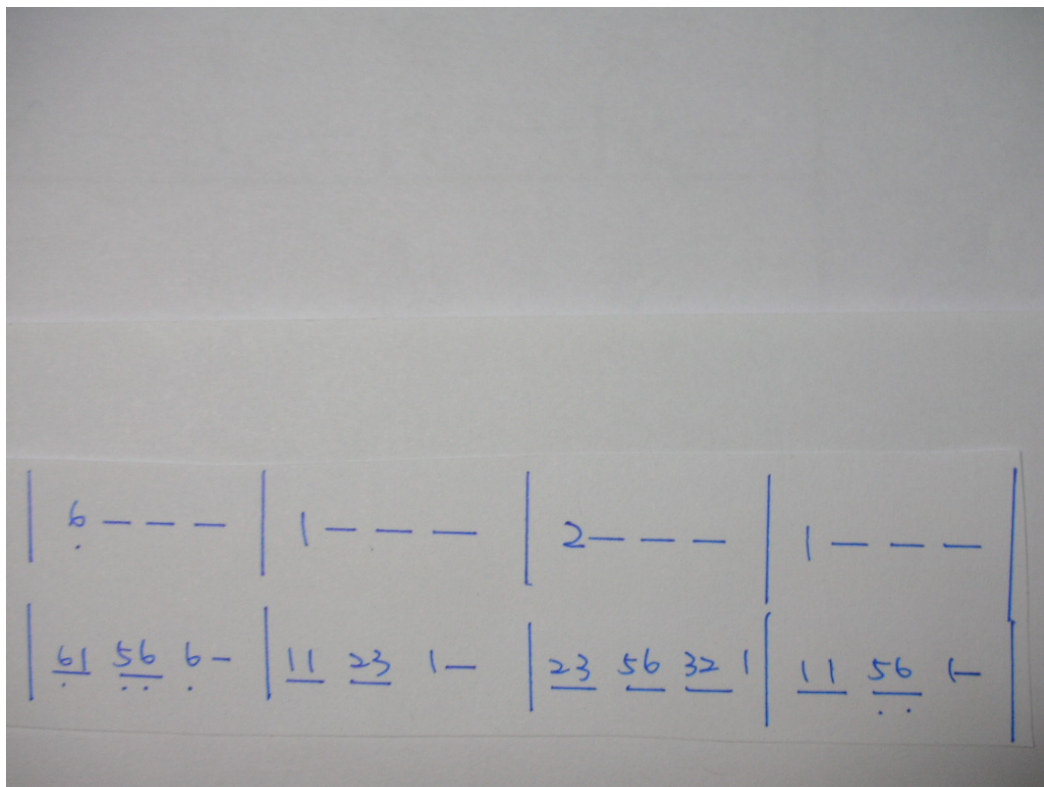
(圖 4-2-1)咸和之曲

寧和之曲為釋奠儀式進行至第一次上香時所演奏之音樂，圖 4-2-1 為日月潭文武廟所提供之譜。但在他們演奏時筆者發現，雖然大致上都一樣，但有些和樂團演奏的還是有些微的不同，以咸和之曲為例，如以下所示：

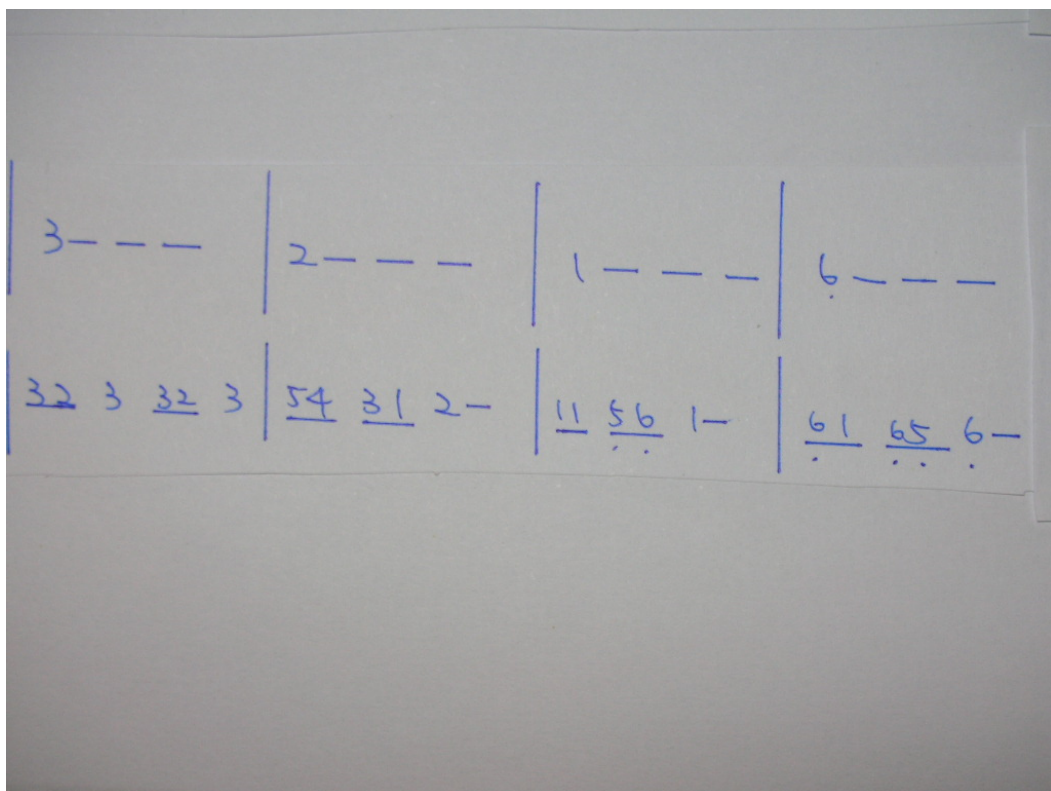




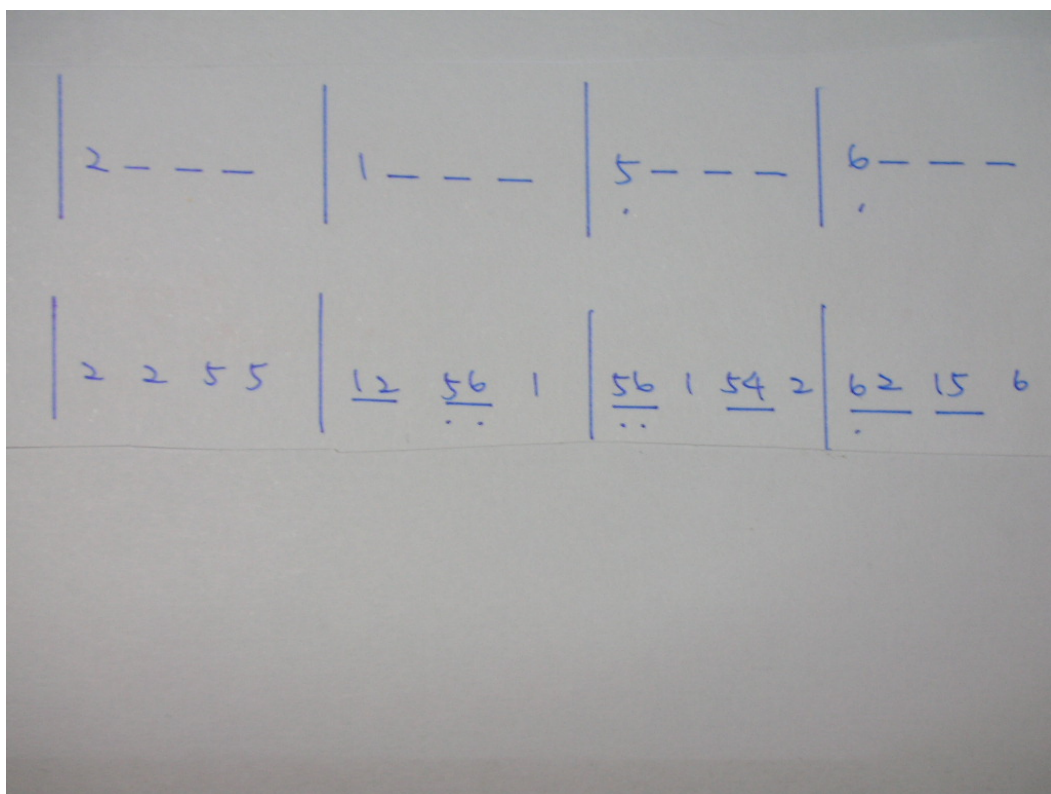
(圖 4-2-2)咸和之曲實際演奏之音高，第一至第四小節(第一行為主幹音：吹管和低音，第二行為擦絃和彈撥之加花)



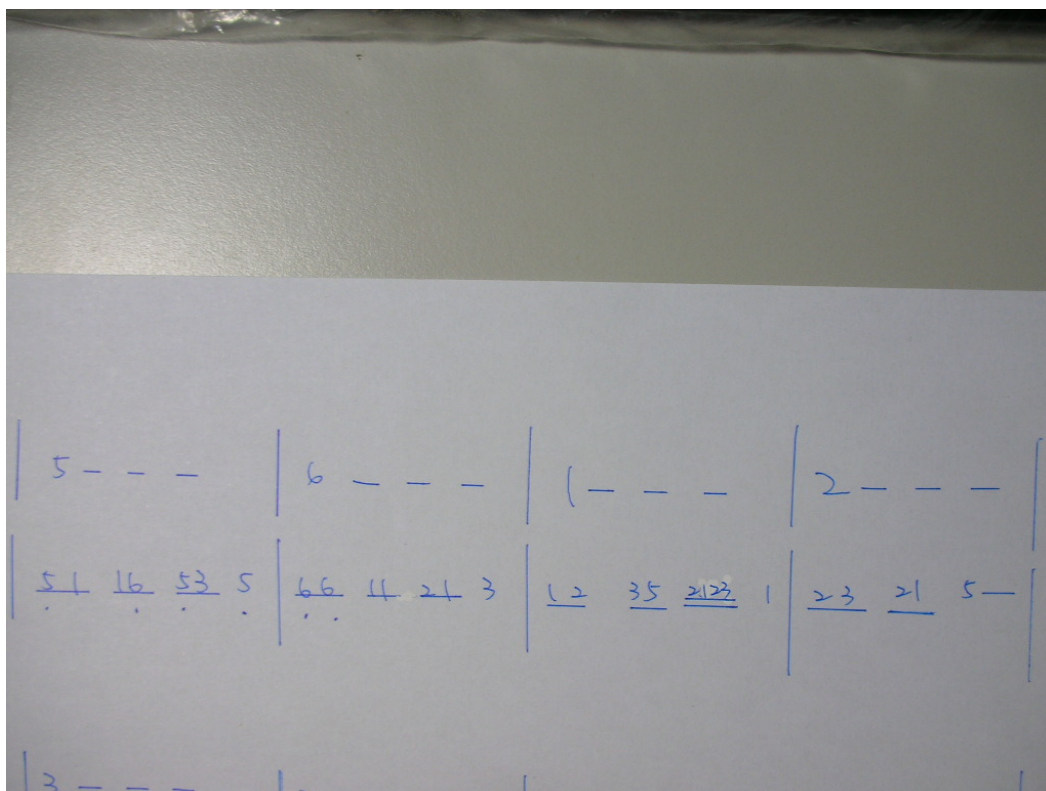
(圖 4-2-3)咸和之曲第五至第八小節之實際演奏音高



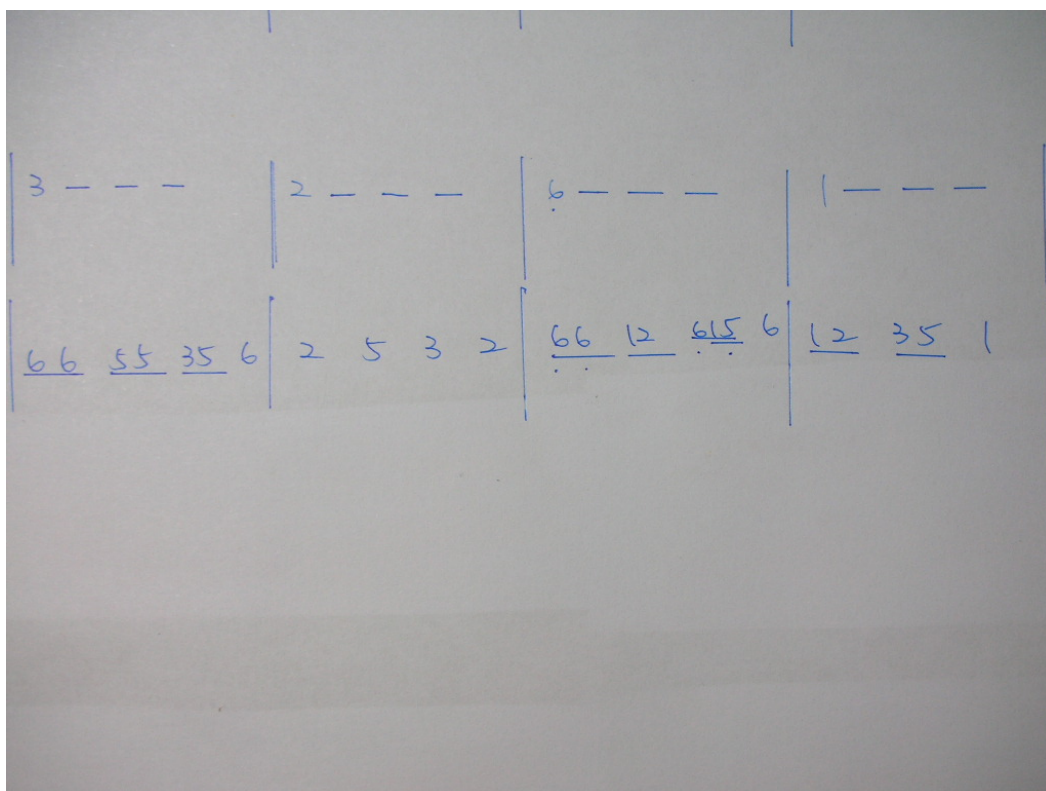
(圖 4-2-4)咸和之曲第九至第十二小節實際演奏音高，我們可以發現和原譜(圖 4-2-1)的音高不同



(圖 4-2-5)咸和之曲第十三至第十六小節之實際演奏音高



(圖 4-2-6) 咸和之曲第十七至第二十小節之實際演奏音高，我們又可以發現和原譜不同之處，原譜第十七小節為 A 音，實際演奏則為 G 音，第十八小節原譜為 G 音，實際演奏為 A 音



(圖 4-2-7) 咸和之曲第二十一小節至第二十四小節之實際演奏音高

而接著寧和之曲的主幹音則和實際演奏完全相同，安和之曲和寧和之曲則是和咸和之曲一樣略有不同。

### 第三節 文化分析

日月潭特殊的地理位置與環境，擁有許多原住民族居住，主要的原住民族為目前剩下不到三百人的紹族，鄰近的原住民族還有泰雅族及布農族等等，其實這些原住民族受漢化的影響，連原本崇尚祖靈信仰<sup>3</sup>的邵族也接受外來宗教，在家中的廳堂擺設觀音、媽祖、太子爺、十字架、聖經已不足為奇了。

然而原住民又是怎麼看待漢人祭孔的這個文化呢？是排斥嗎？認為自己又不是漢人，孔子不是漢人嗎？為什麼我們要拜孔子；或是就欣然接受，認為沒有差別呢？他們的心態為何？

其實在本節第一段中可以發現由於原住民族大量與漢人交流，他們接受度還頗高的，漸漸甚至和一般漢人沒有什麼兩樣了。身為泰雅族支族的一支塞德克族的魚池國中學務主任就認為對於我們漢人祭孔並沒有什麼特別的看法，在這個環境就只有接受，如果今天是出生在美國，是美國的印地安人，那他一樣會接受美國文化，因為他們從小的環境就是這樣，他們覺得反正原住民社會就是離不開漢人社會。

也因為現在的原住民從小就接受漢人教育、吸收漢人文化，不知不覺對事物看法及角度也變的和漢人差不多了；倘若今天原住民從小是學習自己的原住民語言、文化、生活方式和習慣等等、單純信仰著自己族裡的宗教、鮮少接觸其他外來的文化，或許他們的想法會有所改變，或許他們的民族性會比較強一些，也許就會有”我又不是漢人為什麼要祭孔”的想法出現了。

近年來日月潭文武廟發生最大的事件莫屬 921 大地震了，地震當時廟內建築物嚴重毀損，還好來自各地善心人士出錢出力，使得日月潭文武廟可以恢復原貌，在 2007 年台南縣將軍鄉主祀關公的滬汪文衡殿慶祝三百週年，日月潭文武

---

<sup>3</sup>邵族人稱超自然物為 qali，舉凡氏族視靈 apu、管轄式族靈與最高祖靈 pacalar 都稱為 qali。qali 有分為善靈 maqftan a qali 與惡靈 maqarman a qali 之分，善良的人死去後會變成 maqftan a qali，惡人或橫死的人會成為 maqarman a qali 會危害活人的健康，並會影響作物收成與家畜繁殖。祖先死後變成 maqftan a qali 擁有驅除惡靈的能力，並能療護族人健康，使作物豐收、漁獵豐盈。因此他們凡事都向祖先祈禱，以求庇護，形成邵族的祖靈信仰。(資料來源：魚池鄉公所網站：<http://www.yuchih.gov.tw/content/index.php?m=1&m1=6&m2=82&gp=25> (2009/04/23 02: 51))

廟派了相當大的人馬前往祝賀，連佾生都特地至該廟熱情演出，就是因為在 921 大地震當時滬汪文衡殿給予日月潭文武廟相當大的資助，因此日月潭文武廟藉由這個機會特地前來致謝。由此可以發現日月潭文武廟和其他廟的特殊文化關係，廟與廟之間關係融洽，彼此的廟有活動時也會到對方的廟宇去讚揚，形成一種互助合作的精神。

廟宇給予人們心靈上的寄託，祭孔儀式也具有教育上的意義和功能，讓人們緬懷祖先，回憶孔子對於世人的貢獻、老師對於我們的教導來反思未來，甚至是下一代的教育方針也是當今社會課題。

## 第五章 結論

對於現代的社會，祭孔是否有存在的必要呢？筆者認為是有必要的，祭孔是我國特有的優良之傳統文化，這樣的一項文化資產實在不應該將它遺忘，然而傳承是現今的一大課題，無論是佾生或唱生，指導教師除了教導他們舞蹈和歌唱外，也可藉此宣揚孔子之教育思想，充實學生們的知識，讓學生們了解祭孔背後的意義，而不是傻傻的站在那邊跳舞或唱歌。

日月潭文武廟集觀光、文化、宗教於一身，是個值得研究的好地方，只可惜所在地較為偏遠，每回要前往日月潭都相當耗時、耗體力和精神，而在草屯要前往日月潭的山路上總是有大卡車、遊覽車等大型車輛與我們的機車為鄰，驚險又刺激，常常被他們嚇出一身冷汗。

爲了使得完成一篇論文而進行田野調查使我親身經歷實際的參與觀察，不再像過去只有從書中了解而已，因爲只有實際的參與才能更進一步了解和發現問題，從不同的角度看事情，也發現了不同的結果。

田野工作使得我有勇氣對於不熟的人或官員、老師進一步的談論，有的人很熱情相助，也有人態度並不是很好，不過當我看到他們笑著對我說你來啦！頓時所有的煩惱好像都拋開了，就如同遇到好朋友一樣的心情愉悅，很感謝幫助我的人及提供資料者，還有讓我借住的同學以及她的家人。因爲研究而和大家建立的這份情誼，但願不會因畢業而流逝。

## 參考書目

### 專書與論文：

1. 王雅倫，1997《法國珍藏早期台灣影像：攝影與歷史的對話》，台北市：雄獅叢書
2. 董夢梅，1997《南投之美》，南投市：南投縣政府
3. 鄧相揚，1995《南投住民》，南投市：南投縣政府
4. 蕭富隆，1996《南投縣老照片特輯(四)》，南投縣：南投文化中心
5. 李詩國，2007，《桃園孔廟釋奠儀禮之研究》，台北市：銘傳大學應用中文學研究所碩士論文
6. 孫瑞金，2006，《祭孔音樂的回顧與前瞻》，台北市：國立台灣大學民族音樂研究所
7. 蘇麗玉，1984，《台灣祭孔音樂的沿革研究》，台北市：國立台灣師範大學音樂研究所碩士論文

### 期刊：

1. 李弘祺，95，〈祭孔新論--教育政策與問題的反思之二〉，收於《當代》103=221 p.94~97

### 其他：

1. 《宜蘭縣文武二聖祭祀專輯》，宜蘭縣：岳武穆王宜蘭碧霞宮印贈（童萬益先生提供）
2. 《關帝廟、文昌廟禮節祝文》，台中縣：古冊出版社（童萬益先生提供）

## 【附錄 1】

### 民族誌

2008/8/27(三)

11:30 幸好和我從學校出發前往南投，13:00 到達位於草屯的幸好家，接著我們就前往南投縣政府民政處，民政處長還提供了去年日月潭文武廟釋奠禮的 DVD 小姐專門負責孔廟這部分的小姐很熱心的為我們泡茶一邊幫我們解惑，還請我們吃早上去拜鄭成功的智慧糕，也給我一份 94 年在日月潭釋奠禮的程序表以及相關資料。

8/28(四)上午 10:30 前往日月潭文武廟 11:50 抵達,問了他們辦公室的人員，但是他們主管這方面的人員外出洽公去了，接著我們就到魚池鄉公所的民政課謝明達先生給了我們這次祭孔大典的會議記錄及活動計畫流程表，看得出來謝明達先生他很忙，但他還是很熱心的將他知道的都告訴我們，但也由於主辦單位都是日月潭文武廟本身，所以鄉公所這邊知道的也有限，但還是非常感謝他的幫忙，接著前往魚池國中教務主任給幫我們打給了佾舞老師，由我親自和老師對談，在電話中也問了許多問題，陳郁婷老師建議我們在他們開學的第二個禮拜，他們開始練佾舞，到時親自去看。

8/30(五)下午我們前往台灣省政府圖書館查詢相關資料，17:50 騎車回嘉義。



## 【附錄 2】

### 民族誌

2008/9/26 祭孔典禮預演

前一晚我和音如就先住在草屯幸好的家，我們一早六點就起床了，快七點時從幸好家騎車出門至日月潭文武廟時約 8:02，9:00 開始預演，我帶著從總務處借來的 DV 站在靠近司佾的地方，音如則是帶著特地從家裡拿來的 DV 拍攝司樂的部分，我將總務處借來的攝影機裝上我相機的腳架然後站到最前方，廟方有位吳元財先生慰問了我幾句，我便向他說明我的來意，後來他看我的腳架和 DV 沒裝穩還親自重新幫我安裝，但我卻發現 DV 沒電了，明明前一晚有充飽的，果然是總務處的 DV，而沒一會兒吳元財先生就跑去將它的 DV 裝到我的腳架借我拍攝，後來他說我的腳架無法 360 度拍攝，乾脆拿在手上還可以跟著表演著走動，隻後幾乎都是他在拍攝，表演著走到哪他就跟到哪，儀式結束後他要我留地址給他，他要幫我燒成光碟，這一天我真的很感謝吳元財先生的熱心幫助，要不是有他的幫助，真的不知道怎麼辦才好，我在 10 月 2 日便收到吳元財先生寄給我的 DV 母代和他幫我燒好的光碟，當初他用他的 DV 幫我拍攝，所以我跟他說拿我拿一片新的 DV 帶還你，他卻一直說不用，而且還將 DV 轉代燒成光碟加後製在一週後就寄給我，而且由於颱風的關係日月潭文武廟 9 月 28 當天的祭孔大典全部取消，而吳元財先生在前一晚得知還特地打電話通知我，而我也在收到光碟和 DV 帶後就馬上打電話向吳元財先生道謝，真的是非常感謝。

## 【附錄 3】

### 民族誌

2008/11/9 魚池國中至台南漚汪文衡殿表演

一早外頭下著不小的雨，7 點鐘我打電話到漚汪文衡殿問活動是否還會如期舉辦、魚池國中的小朋友還會來跳佾舞嗎？廟方很熱情的告訴我會照常舉行，他們會搭設棚子，且前一天他們還彩排到半夜，昨晚他們住在南鯤魚身（左邊一個魚右邊一個身，唸作：ㄈㄣ），（地名）。陳郁婷老師前一天告訴我十點開始預演，於是我買了張地圖，7 點半我從南華大學附近出發，到了鹽水市區時迷失了方向，我向市場正在削甘蔗的先生問了路然後繼續前進，終於在大約九點二十分的時候抵達漚汪文衡殿，此時雨還是不停的下，將機車停好後，我小心的抱著我用塑膠袋包裹的攝影機，背著腳架撐著傘，在廟的周圍就可以聽到廟方用麥克風的聲音，原來這個時間有許多來自台灣各地的廟方團體來參拜，漚汪文衡殿這邊就不停的歡迎台灣各地廟宇團體進香，周圍是這些廟宇團體搭乘的一台又一台的遊覽車。由於來進香的團體太多了，原本 10 就要開始預演的，大約延遲了二十多分鐘後才開始預演，到了 12 點多才輪到跳佾舞的小朋友們表演，帶領跳佾舞小朋友的老師陳郁婷老師發現了我，看看四周，對我說：一個人來阿？我就說對呀，陳郁婷老師：可以燒一片給我嗎？我：可以。預演結束後在廟的後方有提供流水席供眾人享用，吃完後我又回到廟裡等待活動正式的開始，在此時我認識了一位某基金會也是居住在附近的一位居民陳惠美女士，他親切的與我聊天，並且跟我說今天他們基金會要派來攝影的人臨時不能來了，希望我也能燒一份光碟給她，我答應了她，不久後正獻官台南縣長蘇煥智來到現場，我和陳惠美女士與縣長合照了一張像，終於在大約一點半的時候典禮正式開始了，此時湧入許多地方電視台之類的人來拍攝，其中有一位先生還遞名片給我希望我事後也能燒一片光碟給他，而我也答應了，就要開始拍的時候有人員過來跟我說希望我不要用腳架，不過這樣也好我也比較方便移動，不過再歷經將近一個小時後我的手便其酸無比，我終於能

夠體會爲什麼跳佾舞的小朋友會昏倒了，因爲一般來講祭孔典禮沒有輪到他們的時候，他們都要站在大太陽底下動都不能隨便亂動，真的是件非常辛苦的一事情，活動結束後我聽到日月潭文武廟廟方拿麥克風說他們這次來是感謝當初 921 地震的時候漚汪文衡殿贊助他們很多錢，他們是來回報的，聽了真的是非常感動，臨走前我與陳郁婷老師到別並感謝她，她問我怎麼來的?我說:騎摩托車，她一副不可致信的模樣與我道別，於是我又踏上回家的旅程了。



圖附 3-1：日月潭文武廟人員與董事長抵達漚汪文衡殿祭拜



圖附 3-2：魚池國中佾舞準備中



圖附 3-3：漚汪文衡殿 300 週年大典



圖附 3-4：擺設之供品



圖附 3-5:左為當地居民陳惠美女士，中間為正獻官台南縣長蘇煥智，右為我自己

## 【附錄 4】

### 口述歷史

2009/4/2(四)

趁著春假的第一天騎車前往日月潭，由於春假期間大部分的同學都返鄉掃墓，絕大多數都在趕論文，於是我找了一位外系的同學一同陪我騎車前往日月潭，上午 11 點多從大林出發，到了斗六我們短暫的停留吃了頓中餐 12 點多又繼續沿著台三線前進，由於之前每次做田野都是住在草屯的幸好同學家然後在前往日月潭的，於是我們騎到集集後往南投市，然後到草屯在上日月潭，騎了非常久覺得不太對勁，才發現我們繞了遠路，其實在集集的時候就可以直接往水里然後接魚池就到了，發現時也來不及了，只好硬著頭皮繼續騎，直到下午 3 點多才抵達魚池市區，於是我到魚池鄉的圖書館找尋相關資料，其實這趟主要的目的是要拜訪魚池村長和他要祭孔的樂譜，因為魚池村村長也是魚池國樂團團長，日月潭文武廟祭孔就是由他們來演奏的，在出發的前一天我打了三通電話，第一通 4/1 下午 14:28 好像是村長夫人接的，他說村長去公所了不知道什麼時候才會回來，於是在晚上 20:02 及 20:45 又在打給村長，但都無人回應，所以決定直接衝到魚池來找村長，在圖書館查完資料後約下午 4 點多，我問櫃檯小姐村長家怎麼走，我們便前往村長家，到了村長家門口，由外頭的透明落地窗往內看，裡面一片漆黑，打了電話，我們在屋外且車水馬龍相當吵雜的路邊就可聽到他們家的電話聲響，過了許久還是沒人接，這時我想直接到公所看村長是否在那，所以我們又回頭到剛剛的地方，因為圖書館旁邊就是公所，我問了櫃檯的小姐村長是否在公所內，小姐回答我沒有，我向她解釋我的來意，並告知村長不在家，於是公所小姐給了我村長手機號碼，我便馬上打電話過去，終於接通了，電話那頭聲音非常吵雜，村長說他今天和明天在參加喪禮要晚上 10、11 點才會回來，此時我心涼了一截，由於通話那方實在是吵，和村長說那在連絡變掛上電話了。

接著馬上騎到日月潭文武廟去拍照，拍拍建築，但主要是要拍樂器和禮器，

但廟方告訴我都鎖在樓上要祭孔才會打開，所以我也只好拍廟方放在廟裡沒有收起來的幾個樂器了，下午五點原本要離開了，走到廟門口我突然回頭想往他們的辦公室走，想去問辦公室裡的人可否讓我拍攝樂器，在廟門口才沒走幾步就遇到了童萬益先生，他是我跑田野所認識的一位廟方人員，我很熱情的向他打招呼，我對他說我今天來是想要拍攝樂器。他對我說都鎖在樓上要我祭孔的時候再來，我又對他說我想找村長要譜，他說找村長做什麼，譜是我給他的啦。於是我問：所以不用去找村長囉？他回答說：村長又不懂什麼。他問我論文是在研究什麼，我說：是研究日月潭文武廟的佾武和音樂。他說：還沒研究完喔？他又說：都沒有常來拜拜。我說：我今天特地騎車來耶。他說：你遇到貴人了(台語)，看你今天特地騎車來我給你一本秘笈。旁邊童先生的友人一直在旁邊說：遇到鬼啦(台語)。他說：你們學校那個生死系碩士班幫我報名一下，我會幫死人化妝。童先生常常開玩笑，也許他真的會幫死人化妝，所以我也回他好啊，他便哈哈大笑。到了辦公室童先生給了我一本關帝廟、文昌廟禮節祝文，他說這只有一本叫我一定要寄還給他(內容是舞譜和樂譜和一些祝文)。我翻了翻問：你們都照這個跳喔？他說：參考啦，全部照這本不就累死了。我看到他桌上有一些簡譜，於是問他這是什麼，他說：我剛好在弄這個，剛印出來而已，這個給你(咸和之曲、安和之曲、景和之曲、寧和之曲的譜)，還有這個也給你(山西祖廟關聖地君巡狩關廟鄉 關聖帝君釋奠典禮實施計畫)，你們學校不是有會敲編鐘編磬，幫我找兩個，陶笛和笙一個，我有提供講學金喔。辦公室內的一位小姐說：你找他要喔，找我們沒有。大家哈哈大笑。我說：找魚池國樂團不就好了？他說：老人家打一個音就昏倒了，找你們學生可以打五個音，打一個音是打，打五個音也是打。我哈哈大笑。他說：我留 MSN 給你(我拿紙和筆給他)，你都沒有跟我 MSN。我說：這麼先進喔。他說：先進，笑了笑。最後還叮嚀我要我幫他找打編中編磬的同學，然後走出辦公室，我們互道再見，就這樣結束了今天的田野之旅，遇到童先生讓我收穫這麼多，可說是不虛此行了。

## 【附錄 5】

### 口述歷史

2008/8/27 15:47

訪談對象：南投縣政府民政處

學生：今年祭孔是在日月潭辦，那以往你們是怎麼輪的？

南投縣政府：我有講過，在草屯的惠德宮，還有埔里昭平宮

學生：可是爲什麼不會是登瀛書院或藍田書院？它們不是古蹟嗎？感覺好像比較大

南投縣政府：對呀，可是因爲它們一般的主神是文昌君，它們的主神不是孔子，它們的孔子很小，而且也要有就是它們本身祭典要適合是孔子的，他們只是很簡易的一般的三獻禮而已，那麼我們的祭孔典禮儀式是要遵循古法再祭孔的不是只有一般簡單的三獻禮，所以說要有關的配合才能讓它來做我們的縣祭，而不是說它有侍奉孔子或是它是什麼書院就可以的，它的地點規模歷史要有然後他是不是有這樣子的一個地點上的信仰才能夠來辦理這個祭典的相關程序才可以，所以我們一開始有祭孔的時候就由這三家輪流孔廟來做，因爲我們南投縣政府沒有孔廟，那麼呢這三家都是文武廟，文就是孔子，武就是關公，而且他們孔廟有侍奉孔子，像你們講的登瀛書院它沒有，登瀛書院它是道教，不過它的主神是文昌君，孔子只是小小的坐落而已

學生：文昌君不等於孔子嗎？

南投縣政府：文昌君會等於孔子嗎？

莫約幾秒鐘後...

南投縣政府：文昌帝君是一個神的名字，一般講起來祂在民間裡面是不一定是誰，可是祂有一個神的人名，那孔子是我們的先人，他是一個學者我們的先知，他怎麼會和文昌君相等呢？不一樣

學生：像今年輪到日月潭嘛，那你們這邊有沒有關於一些公文，誰在跳舞，誰在帶，



有沒有它們的聯絡方式?

南投縣政府:他們還沒印,他們剛在印而已,上次打來就有講了魚池國中跳八佾舞,上次都有問了,你們要問你們想要的資料,看你要什麼樣資料,你自己要寫報告的,你要索取的資料是什麼來增添你報告裡面內容的充實性,還是你必須要這個資料才能讓你內容展延性出去的,看你的主題是什麼你就要問那個東西阿,因為我不知道你們要什麼

學生:我們主要是要研究他們音樂方面

南投縣政府:音樂那我就沒辦法

學生:直接去魚池國中嗎

南投縣政府:像我們草屯就有專門在司樂的人員,那一樣的昭平宮也是有司樂的人員,而不是學校,學校是負責跳舞

學生:所以你們知道司樂的人員是誰嗎?

南投縣政府:不知道,這由廟方來負責

學生:這要問廟方?

南投縣政府:因為我們是委託他們來辦理的,那他們大部分都有自己的人員

學生:你們都交給財團法人,你們都沒有錄影錄音

南投縣政府:我們沒有

學生:所以你們都交給財團法人

南投縣政府:不是我們都交給財團法人,是這三間廟恰好都是財團法人的寺廟

學生:所以要問他們廟囉?

南投縣政府:對,關於音樂的問題要問他們廟,這個我就不懂,我拿個資料給你看看,這個是關公嘛,假如他是孔子的話呢他們一樣,它會有負責佾舞的是誰司樂的是誰,這個祭孔的也一樣,他的流程就是這樣,他的程序就是這樣這麼長,這個就是一般行古禮的,那你們剛才跟我講的書院他們用簡單的三獻禮,那一般來講比較有程序的他必須要有敲鼓阿、迎神阿、送神阿、正獻官、分獻官等

學生:那經費方面呢?

南投縣政府：經費的方面我們縣府只有編的是補助款，就是說呢每年編給他們一些補助是固定的，其餘不足的部分呢由廟方來配合

學生：會規定說辦了活動可能買個小紀念品給他們參加的學生嗎？

南投縣政府：因為本身在這個經費裡面就有了，像說我們以草屯來講的話他們來參加的學生有 500 塊的禮卷，他們早上一大早來的時候會幫他們準備幾條麵包，因為他們一般來講都是清晨嘛，六點多開始，他們小朋友差不多五點就要去準備了，要穿衣服化妝這樣，所以就給他們一些牛奶麵包充飢，除此之外他們來表演的還有 500 塊的禮卷，你假如要的资料我影印給你，你剛才問的司樂是要去學校要，因為他們有排列人員，一般來講我們這種縣市跳的佾舞一般我們都叫六佾舞，八佾舞的話可能像是說我們台北阿或者以前古代帝王所在地才能跳八佾舞，那目前我們總統府的所在地是台北市嘛，所以他們可能才是八佾舞，那我們地方性的是六佾舞這樣

科長陳昇輝先生：你是要寫什麼樣的

學生：祭孔典禮的儀式音樂

科長陳昇輝先生：祭孔儀式音樂？

南投縣政府：那就跟我們這個差很多了

科長陳昇輝先生：要去文建會網站去找，

南投縣政府：要不然不知道要怎麼問，像你問我了就不是你要的東西，你假如要的純粹是音樂就不是你要的東西

科長陳昇輝先生：上文建會的網站去搜尋

南投縣政府：然後在看看你不足的部分，看怎麼樣去補充

科長陳昇輝先生：你要比較完整要往都市化的地方像台北去找啦，那種地方才會比較完整

南投縣政府：你說你們在嘉義喔，阿嘉義市也有祭孔阿，那為什麼沒有就近在那邊問？

學生：我們是一個人一個廟

南投縣政府：喔！不同的縣市，那你是選擇南投縣，那這樣子的話你可能司樂的部分如果真的要問的話要問廟方了，因為你來這裡可能去草屯問比較方便，把草屯的電話給你們跟他連絡

科長陳昇輝先生：是要什麼內容？是要樂曲的東西勒還是什麼

學生：我是想說可以找到他們的人去採訪他們這樣子

科長陳昇輝先生：去採訪喔

南投縣政府：我是說我電話給他們看他們要什麼東西

學生：祭孔的主辦單位算是你們嗎？

南投縣政府：主辦單位應該是鎮公所，我們是指導單位，今年的話是魚池鄉公所，那我們縣政府列的是指導單位

學生：像我們有同學研究彰化，彰化縣政府會去介入買禮品的事情，那你們會介入嗎？還是就只是讓廟理去買？

南投縣政府：我們不介入，我們補助款給他，那麼至於他們要買一些什麼樣的禮品的話他們本身自己去採購採買

學生：(司樂.司佾)裡面的人都是廟方去找的？

南投縣政府：除了正縣官到陪祭官這個部分除外，吃一下點心阿讓你們聰明，你們不是還在讀書嗎？今天早上剛去拜鄭成功的

學生：好黏

南投縣政府：對呀，好黏吼，這是傳統的廟才會拜這個

學生：所以你們也要去？

南投縣政府：我們會去觀禮

學生：那像祭孔你們也會去嗎？

南投縣政府：要阿，都要，我們是指導單位都要去，像這種祭典的我們都要去，縣祭我們有六個嘛，那六個當中文武阿，文就是孔子，武就是關公阿，那麼還有鄭成功阿他是偉人，還有莫那魯道，這個都有，阿然後秋季春季，總共有六個縣祭，忠烈祠 3 月 29 春季，9 月 3 號是秋季

學生：忠烈祠？

南投縣政府：忠烈祠不一定是為國犧牲的官兵，警察阿官兵阿，還有一個是只要你何條件的都可以入忠烈祠

學生：那文武廟會辦兩個嗎？就文跟武

南投縣政府：要阿！兩個不一樣的阿，一個孔子，一個關公阿，關公是武聖阿

學生：這樣不只六個吧

南投縣政府：六個阿，秋季、春季、關公然後孔子、鄭成功、莫那魯道

學生：我有查到 7 月初的時候關聖帝君惠德宮有辦，有跳六佾武

南投縣政府：對對！我剛給你的是關聖帝君，他是跳武聖的舞，他不是跳佾舞喔，我們剛才就在講阿，他音樂是一樣，只是他跳的舞步不一樣

學生：那當年的文跟武不會同一間廟辦嗎？像日月潭不是也有關公和孔子？

南投縣政府：因為你這樣子的問題，我也不知道，因為我來的時候他們就是這樣子，武聖關公就一定都是在草屯惠德宮，每年都在那裡，那孔子的話才是三間輪流，我來的時候他們就協商好廟，這個可能也需要廟方願意說，他們願意配合縣政府來辦理，因為我們只是一個小小的補助款，他們可能要達到一個縣祭的話他的規模跟他祭典裡面的那種祭品一定就不是普通自己廟在拜的那樣子，對不對，他的規模一定要達到縣祭的嘛，那麼呢他們是不是願意說配合縣政府做到這樣子的一個規模，那也要廟方願意阿，不是說以我們縣政府要求那個廟全員支援，因為廟是私有的不是公家的，那我們這個政府的單位是公的，我們可以說是上級交辦下級來辦什麼，可是你對私人的只能協商，他們願意配合出錢，而且他們出支的部分比我們補助的還多，因為我們縣比較窮，台北市或台中、台南市他們有自有的孔廟，他們就有孔廟自己編的經費下去來辦理，那就不用來跟廟來做合作了，也不必協商，孔廟就是在孔廟，就是在他們的孔廟辦理，每年都在那辦理，那是因為他們有孔廟，那我們沒有孔廟，所以我們就要協商編預算的，來一起跟我們來做這樣一個建議，一個活動

學生：所以你們這邊都是私人的孔廟，沒有公設的？

南投縣政府：沒有，沒有縣有的

學生：我以為設成古蹟就變成國家的

南投縣政府：他把他列為古蹟就是你的年代夠，你的建築物符合，那你就有那樣的一個文物跟文化都符合文建會裡面的一個規定跟標準來訂定的，那麼等級越小的話就是越高的一個層次阿，一般來講三級古蹟那麼的話你還可以增設一些東西，可是你要是一級古蹟的話，那完全是保護的，那麼雖然你是私人的，可是你已經列為一級古蹟的話，那麼等同是你已經列為國格了，國家保護了，你有必須要修建或修繕的東西要報文建會通過，才能夠修理或修繕，那搞不好你要修的東西也不是你廟方請人來修理，是文建會裡面有特殊的一個團隊來幫你來恢復你，你本來的顏色就是古香古色，不是很鮮豔的顏色，你是古時候的顏色那，麼他們有專們的團隊來幫你，現在很多人不願意列為古蹟就是說沒有自由權，我想增設就增設，今天愛塗什麼顏色就塗什麼顏，這樣是不行的，你怎樣的動作都要呈報，準了之後，而且不是你自己就可以興建增設，要由國家來增設，因為他受到保護

學生：可是他報國家不是就有錢了嗎？

南投縣政府：對呀，就是我剛才講的，他幫你修繕，幫你維護阿，搞不好你要是一級古蹟，管理員搞不好都是國家聘的也不一定，就看他的規定怎麼樣規定，還有什麼問題，因為你們要問音樂的問題，我們這個區塊是最弱的阿，因為他們都是由廟方他們自己找樂隊的人，像舉個例子，像昭平宮有昭平宮他們司樂的指揮的老師，指揮的老師下面有整團的團員，那麼呢惠德宮有惠德宮普通他們就有的唱生啦來配合他們的司樂，這樣子整團來做一個音樂的工作，那麼我們是不介入這個工作的，也就是說這些東西都由他們找，除了我們縣政府去的主祭官阿分獻官阿陪祭官阿，縣長率領文武百官嘛，其他的就是廟的工作，那個我就比較沒有去 touch 到

學生：像我們就是有同學做彰化的孔廟，像小朋友去的話，縣政府會要求學校給他們記功嘉獎，那這邊有？

南投縣政府：有！辦完以後也會給小朋友、老師，就是參與的人員記功嘉獎，也會有，對！相對的這一部分都有

學生：那例如說指導老師和帶隊的人，他們記功嘉獎會有分嗎？還是就是說一定大家都一樣

南投縣政府：那個要看他們學校的規定阿，因為就像你講的他所司的工作不一樣，那當然我們是請求他敘獎，那至於說這個老師他擔任的是不是和這個老師同樣的一個工作，有的老師他只是協助而已阿，對不對，有的老師是專門指導的阿，他指導的期間搞不好是每天的阿，那協助的話就是說你偶而來幫忙做這樣子的一個工作而已，那至於他們怎樣敘獎去分說有的人記功有的人嘉獎就由他們自己去分配，按照我們給他的規定，連校長都會有

學生：連校長都有？

南投縣政府：因為他配合阿，校長阿、學生、老師都會有

學生：像南投不會介入他們，但像彰化他們政府都會去管

南投縣政府：對！彰化是他們自己最大他們自己管，就像我春季秋季一樣，那個是我自己管，因為我有忠烈祠阿，那麼所有的東西都要自己處理阿，今天是我們借別人的場地，別人來跟我們辦理的協商協助的，我們給錢給他是補助款，那當然所有的採買權購買權都給他們，一樣的那彰化為什麼全部通通要管，那不是要管，他主辦的，他一定要自己做自己份內的工作，那個也是他份內的工作阿，就他們一手要包辦，我們不是阿，我們沒有孔廟阿，我們是借別人的場地，所以我們在買東西就沒有主導權，就由廟方來主導處理，這個要有分，這樣就有分別嘛，你們寫的時候就跟別人不一樣，他們有主導權，他們縣政府(彰化)就是主辦單位，阿我們(南投)這個主辦單位不是我們，你們這個畢業論文就是每個人做出來狀況不一樣，因為你負責的縣是他狀況不一樣，那他的特色是什麼，你就可以跟別人不一樣，那就要看你們自己的技巧阿，因為我不曉得你要的東西

學生：你們這邊流的資料比較少對不對？

南投縣政府：你的意思是說我們不介入然後流的資料會比較少

學生：可能不知道他們什麼時候要跳舞什麼時候要幹麻之類的

南投縣政府：對，因為我們就分配工作出去了，就分給各小組，他有司樂小組，佾舞小組，他們那天要怎麼樣呈現出來的，他們說好我們現在已經要祭孔了，他們搞不好就在練習了嘛，那麼練習我們不介入阿，為什麼我們不介入，因為我們是交給學校，學校知道 928 要練習，學校它會通知小朋友星，期一到星期五早上幾點來跳舞阿，我們就不能規定他，因為我們已經把這個工作給了這個學校了，老師就會去處理，所以我們不用替他們安排啦，這個學校全程負責他，們就是佾舞的人就全成負責，從排列到那天的呈現都要全程負責，就是每個人分工阿，就是我司我這一方面的工作，你司你那個區塊的工作那，天要呈現出來的是一個完整的團隊，那要流暢阿，所以就要預演

學生：所以他們前一天會預演

南投縣政府：對!阿預演的時候呢他們就會把所有的人通通叫來嘛，那預演的時候整個流程這樣下來，他們就會發覺說哪一個地方有問題，他們就會去練，因為這種東西他們每年這樣辦下來，他們也都知道流程的時候哪些部分比較弱他們會去加強，所以這個東西我們都有預演，雖然各司所職，不過呢預演之後呢他們就會去修正

學生：像今年是六日嘛.，那如果不是六日會給他們放假嗎?就是 928 不是每次都在六日阿，如果不是六日會給他們放假嗎?

南投縣政府：一般來講沒有，他們那天來表演，表演完就回去阿

學生：阿預演的時候勒

南投縣政府：預演的時候也來預演阿，那我們會給他們根據我們的文來準備，阿老師他們就是配合阿，他們也不會計較說要放假，因為那天沒有的話，那天也沒放假阿，我們現在教師節沒放假阿，不是說那天有放假而特地出勤的，假如是說星期六他們特地出勤的話可能像他們學校老師有老師的規定，就像我們的話我們就可以補假阿，因為我們現在是出勤嘛，阿當然我們就依我們的規定補假，阿老師就依老師的規定補假阿，阿小朋友一定有給他實質的獎勵的嘛

學生：那你們那天是幾點開始啊?祭典那天

南投縣政府：一般來講我們都是六點，只有文武廟它比較晚，魚池的文武廟它比較晚，因為它算是一個比較偏僻的一個地區，那小朋友分散在各個村落，它們很大，魚池鄉很大他們趕不上六點，所以他們是九點，那假如是草屯(惠德宮)跟埔里昭平宮的話都是六點，六點準時開始，就一個鐘頭整個儀式

學生：所以預演也是前一天...

南投縣政府：前一天就不是六點、九點了，他們像草屯慧德宮的話它就是下午四點，他們一直預演到完

學生：演到好

南投縣政府：對對對對...演到滿意為止嘛，阿像那個文武廟他們就是早上預演，十點預演這樣子，就是說他們預演也會那個流程一直弄到他們自己滿意，結束就沒有時間嘛，ㄟ✓他們覺得他們滿意的話就 ending 嘛，假如沒有滿意就繼續來演嘛

學生：如果我們要攝影的話要申請嗎?

南投縣政府：你是說假如要去文武廟的話?可能不用吧

學生：不用向你們政府申請嗎?我們怕是說要跟你們政府申請，因為有的地方要(ex:台南孔廟)

南投縣政府：不用吧，我記得上次在文武廟的時候就有日本人他們也是在照相，他們好像不是攝影，好像沒有限制吧，因為那個典禮是.....嗯.....一般來講那個典禮也是抄襲來的阿，或是沿襲來的阿，它沒有專利阿，它不是哪一個人智慧結晶所研發出來，那是古時候的那樣子的一個沿襲下來，然後經過年代的這個環境下去修正的，所以它沒有專利，沒有所有權，所以就不會說ㄟ✓...你把他拿去抄襲它，那還算沒有關係的啦，因為我們也好像跟中國大陸現在都是文化交流，互相會抄襲，阿這個文化智慧財產權就不值錢嘛，互相會抄襲，而且這是寄孔的東西，所以應該不會阿，除非是說著作的有智慧財產權，有登記的，那麼你要引用別人的，也不能夠把它獵取為自己的，你就會說引注某某人的東西出來的，那是別人



的智慧不是你的阿，慢慢想(她要我們慢慢想還有什麼問題)，因為它是比較抽象的東西阿(指我們研究音樂這塊領域)，不是說ㄟ／我們縣政府它不是像你們問其它的部分的話比較有制度，我們是委託別人做的，所以我們可能會不知道你們拿到的資料有沒有像他們一樣那麼完整(指做其他縣市孔廟的同學)

學我：是覺得我們先去廟裡問問看他們有多少東西，然後不懂在來問你

南投縣政府：好阿，可以阿，假如是說他們司樂的流程呢，就是說他們在演奏這個音樂的流程呢，我這裡有給你，就是說他音樂不是只一條，然後呢它或許到這個初鼓嚴的時候就要什麼仁和曲，到哪裡的時候就必須要演奏無疆曲，對你們來講音樂上是比較有區隔性的

學生：這是以前的照片(2007 慧德宮祭孔儀式照片)

南投縣政府：我們只有照片，我們沒有錄影

學生：在網路上有看到

南投縣政府：我們沒有錄影，我們不可能去錄影的

最後她泡茶請我們吃縣政府早上去拜鄭成功的智慧糕，並贈與我們三本南投縣寺廟名錄

## 【附錄 6】

### 口述歷史

2008/8/28 下午 14:10

訪談對象：魚池鄉公所民政課謝明達先生

學生：我們想要請教有關這次祭孔典禮的事情

謝：這次要在日月潭文武廟舉辦，你們看看要不要來參觀一下不錯啊，9月28

那天，上午9點在那邊有那個祭孔大典，地點日月潭文武廟

謝：然後還有什麼要問的

學生：音樂...

謝：音樂的話，我們魚池鄉國樂團

學生：他們有什麼名字嗎？還是它的名字就叫魚池鄉國樂團

謝：它的名字就叫魚池鄉國樂團啊

學生：喔！那他們是怎麼樣成立的

謝：喔！我們是在921地震的時候成立的，他們有一個這樣的典故，常常到台北

啦、南部、南投縣政府那邊去演出

學生：可以有他們聯絡人的電話、主要聯絡人

謝：我們的村長

學生：村長？

謝：魚池村村長，049...你要去拜訪他喔？

學生：如果之後需要他們的音樂

謝：2899788，白天有時候不在家，姓盧，盧村長，還有什麼...魚池國中的話就可

能差不多開學的時候才有在訓

學生：喔！那你們什麼時候會預演啊？

謝：9月26預演，然後28是正式的典禮

學生：那魚池國中有說是什麼人或是什麼社團在...

謝：他們就只有佾舞的訓練而已

學生：那知道哪位老師負責嗎?

謝：魚池國中喔，魚池國中...你們要知道這個做什麼?

學生：我們要做...因為我們是音樂系的，我們要做什麼流程的音樂跟跳舞跟一些活動

謝：還是你們要當天來看

學生：會，當天會看，可是之前要我們就要去看他們平常練習

謝：不過現在是放暑假他們可能沒有在訓練，要等開學才有在訓練，還有什麼唱生之類的那個歌聲的

學生：唱生也是...

謝：魚池國小

學生：那你們這次佾舞啊有沒有什麼經費上...

謝：經費上都是向各單位去要的

學生：有給他們什麼，就是有提供什麼東西給他們，就是例如他們來跳舞，那些早餐啊什麼有的沒有的

謝：沒有沒有，礦泉水而已，喝個水而已

學生：有給她們禮物嗎?

謝：沒有

學生：都沒有，就只有茶水

謝：嘿!

學生：這次是南投縣過來這邊辦嘛

謝：對呀，南投縣政府的

學生：如果平常你們會自己辦嗎?

謝：會呀，文武廟那邊會辦

學生：每年都辦?

謝：嘿!文武廟每年都辦

學生：就算不是政府過來這邊辦，就是也會辦？

謝：對，不是政府辦的時候，文武廟自己也會辦，你們知道地點嗎？

學生：知道，剛有去

謝：剛剛有去文武廟，啊他叫你們來這裡？

學生：對，他說你們負責

謝：嘿！對！這次是鄉公所舉辦，那還有什麼要知道的？

學生：我們可以跟你要這些紀錄嗎？

謝：會議記錄喔？會議記錄印給你們

學生：謝謝！那公文呢？

謝：我們是有一個執事表啦，還沒印出來，他那個執事表目前文武廟還在籌辦當中，所有的執事人員吼...我們...你們要這個喔？

學生：嗯！就是如果到時候要放在後面，就是放在報告的後面

謝：就是這個啦，還是怎麼樣(手中拿著會議記錄)？

學生：也是可以，有點像附件，如果可以要的話

謝：這個喔？

學生：嗯！還有你們什麼怎麼樣去籌畫這些活動，什麼時候會開會這樣

謝：我們六月份就開籌備會了

學生：六月份就成立籌備會？

謝：我們這個 5 月 28 就開籌備會了，這個有相關的才可以給啦，如果沒有相關我們...

學生：不行？那可以印來你們蓋個什麼作廢章

謝：什麼東西？

學生：就是如果說印來可以在上面蓋個作廢

謝：這個喔？

學生：我們沒有別的用途，就只是學術上

謝：公文不用就是會議記錄這樣子喔？

學生：像這樣子的公文...嗯...就想說如果你們可以提供資料的話

謝：你們是南華大學?

學生：對

謝：在嘉義嘛

學生：對

謝：你們是暑期出來了解這樣子啊?

學生：我們要寫畢業論文

謝：畢業論文喔

學生：對

謝：阿這個如果給你們的話，會比較清楚一點啦

學生：就是我們如果在報告的時候，他們可能會問說那你知道他們事前怎樣在活動?從頭到尾這樣，因為事前也很重要

謝：就籌備會的

學生：嗯!就什麼時候有開會，阿那次開會主要在講什麼這樣?

謝：這邊就有了，6月10號上午9點半開籌備會

學生：我們不需要知道細節，因為就是細節那部份可能會牽涉到你們內部的管理什麼的可能有一些機密，那我們只是要知道說可能重點是要找哪個學校或是做什麼事情或是之類的，因為我們也不清楚

謝：有啦!各單位來的這個也滿多的阿，幾乎都有來開啦

學生：就是要知道你們每一次開會的重點是什麼，或是要修改哪一些部分，因為我們不是很清楚，所以想說看看你們公文是不是有類似這樣子的東西

謝：這個計畫給你們

學生：嗯

謝：還是怎麼樣，這個計畫給你們，那所有的名字你們要還是怎麼樣

學生：不用

謝：這個是整個活動的流程

學生：活動流程是籌備會開始之後就計畫了嗎?活動流程的設定阿

謝：籌備會...對呀!要開始的時候叫要講了，這個是改在 9 點差不多 10 點半就結束了(謝先生幫我們更改會議紀錄中錯誤的時間)

學生：是什麼時候決定更改時間的?

謝：就籌備會的時候就要決定時間了

學生：當初你們是決定 9 點到 11 點(原本會議紀錄上寫的時間)，那為什麼後來要修改

謝：那可能它那個一些什麼來祭拜的東西怕太陽太大會壞掉，那就早一點

學生：那是第幾次開會決定要改時間的?

謝：第一次開會的時候啦，開會完就確定時間了嘛，這個只是籌備會的一個定案嘛，後來定案就知道啦

學生：那可以借我看一下嗎?

謝：這個啊?

學生：嗯!謝謝

謝：我們 9 月 26 號有預演，祭孔大典

學生：你們預演是在幾點?

謝：早上九點

學生：也是早上九點，這個紀錄我們可以要嗎?我們只要他討論的幾個重點

謝：要不然你就把他寫起來就好了嘛

學生：可以拍嗎?

謝:拍喔!沒關係啊!這個不是很重要啦，不過讓你們帶回去...

學生：可能不好吧

謝：對，你要拍我用個比較明確的不用改來改去的，怎麼樣

學生：喔!

謝：那張就給你

學生：謝謝

約 5 分鐘後

謝：這份給你

學生：謝謝

謝：這樣就比較詳細一點啦

學生：嗯!對

謝：這樣就可以啦

學生：嗯

謝：阿其他要什麼嗎?

學生：應該沒有

謝：相關的經費你們就不用知道，因為我們要向一些的管道方面申請才有辦法，要不然魚池鄉公所連薪水都快要發不出來了，就不用知道沒關係

學生：嗯

謝：我們向哪邊申請的經費，所有的經費不用給你們知道，後面那張經費詳細的情形我就沒有給你們

學生：阿你們上次開會完 6 月還有在開嗎

謝：沒有了，就直接文武廟來接洽了

學生：就是那次開會之後就定案了?

謝：對!定案了，細節的方面，在來就是印刷啦、運輸還有聯絡的工作，然後要一些道具什麼的文武廟可能會...比較不一樣的是如果是在都市的話，所有的這個引讚幾乎都是男的比較多，因為我們魚池鄉現在鄉鎮公所壯丁比較少，所以找女孩子，現在幾乎都是女孩子啊

學生：基本上應該是男生，但是因為人數少

謝：現在是沒有關係了啦，服裝整齊就好

學生：那你們會請到南投縣長來嗎

謝：會呀!縣長會來，縣長正獻官啊

學生：如果說他們自己辦的時候，他們的正獻官是誰

謝：如果自己辦喔?你說文武廟自己辦喔，就是他們的董事長

學生：你們這邊沒有不管

謝：對!如果文武廟自己辦我們也都不管，如果是大宗的，屬於大型活動的縣長都會來親自當正獻官，在網路上也可以要得到所有的祭孔一是什麼的

學生：去年是惠德宮，網路上找到的，才會想說今年就是來這邊看

謝：對呀!那個祭孔的整個不錯啦，昨天還有國樂團在訓練

學生：阿國樂團在哪裡訓練?

謝：在我們魚池的土地公廟，你們晚上要住這裡喔?

學生：沒有!

謝：不然住這便的話就可以比較了解這邊的生活習性，還是你們昨天晚上就來了

學生：我們剛才爬上來的

謝：從哪裡爬上來?

學生：草屯

謝：阿晚上要趕回去喔?

學生：對，土地公廟是在...

謝：這邊進去街尾，他們會在這邊訓練，不過沒有說每天，一個只練禮拜一次，差不多就這樣子嘛吼，還要知道什麼嗎?

學：生應該先不用了

謝：可以嘛吼

學生：謝謝你



## 【附錄 7】

### 口述歷史

時間：2008/9/8 13:33

地點魚：池國中

訪問對象：陳郁婷老師、魚池國中學務主任高明盛老師、二甲、二乙、二丙導師  
我們先前得知魚池國中從今天開始進行佾舞練習，在看完他們練習後我們跟著陳郁婷老師到辦公室，她拿著去年祭孔典禮的 DVD 到電腦前一邊敘述一邊陪我們看。

約一小時候...

學生：今天小朋友全部都有來嗎？

陳：大部分都有來了

學生：因為我們看人數好像超過的感覺

陳：超過超過，因為候補的，因為有的會暈倒

學生：喔！所以當天上場就是 36 個

陳：對！36 前面節、麾 10 個，上场會有 10 個

學生：有些候補的人是你們已經訂好了？

陳：對對對！跳比較好的是候補這樣子

學生：跳比較好是候補？

陳：就是...候補就是跳沒有那麼好

學生：你們唸那個口訣是自己發明的嗎？

陳：對呀！自己發明的，你們看動作孫悟空(其中一個口訣)阿就比較好記啦

學生：你們有遇到什麼困難嗎？

陳：困擾的話就是...學生他不想背，阿動作會左右不分，阿沒有辦法把整個動作做完這樣子，就會亂跳，譬方說做第五個動作跳到第四個，第四個跳到第八個這樣子，沒有辦法連貫起來，要練很多次之後才比較熟練、記得，我們暑假之前就

有練了，那在之前的話就是每一個禮拜三的這個活動一定練，就一個禮拜練一次，阿暑假之後練習，開學之後的中午練習到9月26號表演，因為這樣每天的話比較熟悉，就像我們剛剛第一天(開學第一天練習)，第一次練，太久了(暑假)，可能他東西就有點忘掉，左右不分，尤其是男生很嚴重，阿動作做不標準，該抬腳沒有抬腳、該點頭沒有點頭這樣子，就是沒有辦法做到確實的動作這樣子，所以要糾正，所以會請學長姊(高年級的學生)來幫忙，一個老師沒有辦法，因為人太多嘛，所以請他們有經驗的來幫忙的話可以達到事倍功半這樣子，這樣效率比較好，因為人太多

學生：有沒有什麼比較困難的動作，就是你覺得比較不好做的

陳：就是亞獻的第23跟第24，23就是叉蹲，那麼24的話就是轉回來再蹲一次，那個動作比較不容易會

學生：不容易整齊

陳：不容易整齊，因為他要蹲嘛，蹲的話就是重心會不穩，因為你腳和手要一起，所以不容易整齊、動作比較沒辦法協調這樣子

學生：你們在練之前會有一些基本練習嗎?就例如說踢腿阿抬腿阿什麼之類的

陳：會!會先做，這個動作做不好的話再做這樣子，阿這個的話，就是之前的話是學長教學弟，一班一班的教，就是甲班教甲班，乙班教乙班，丙班教丙班，這樣傳承下來，那也是魚池國中的一個特色，一個發表吧，畢竟念著個學校的人不多，就變成發表我們學校特色的一個表演

學生：那些學長學姊像他們今天來是自願的嗎?還是說你們去說哪個學姊跳比較好就請他來

陳：今天這三個的話是...表現非常好他們願意教學弟妹，他們很熱心，為什麼呢?因為可以不用在教室上課跟睡覺，但他們還是蠻熱心的啦，才會自願這樣子，這三位學姊是蠻盡責的

學生：像你們佾舞會分誰是比較主要的嗎?

陳：佾舞的話就是...嗯...會呀會呀!就是譬如說他在排的話就是說跳比較好的當

然就把他排在前面一點，那排在前面的話按照他身高來排也是一種方法，最好的是排在前面，最不好的就是藏在後面或是中間，排頭啦，排頭比較重要，因為他要對齊阿，做的比較標準的阿不會忘記動作的，其他同學不小心忘記可以看他一下這樣子

學生：上次你們是說你們是全部一年級下去跳嗎？

陳：對，因為九月才六佾舞嘛，就是一年級全部都要下去跳，然後跳比較好的那我們就是來表演，那這個規定就是說變成發揚學校特色之一，就變成說魚池國中畢業的就會跳六佾舞，雖然他不是跳的很好，但是他曾經參與過、跳過、也會這樣子

學生：然後好的才選出來

陳：對！就是說社團啦！同一時間一起教這樣子

學生：有社團名字嗎？

陳：社團名稱就是六佾舞社，因為一般來說應該是八佾嘛，那我們人數沒那麼說就六佾這樣

學生：六佾是因為人數的關係還是因為他們廟的場地的關係

陳：都有，人數有一個很大的關係，應該照理說正常規格要是六佾舞(她應該要說的是八佾舞)，88 64 嘛，但我們學校沒那麼多人，那有一些學生比較不方便啦就沒辦法下去跳，所以就改成六佾舞，我接的時候就六佾舞了啦，不是八佾舞，那這個六佾舞的話是由之前的一個老師叫游秀珠老師，游秀珠老師她傳承給我，她退休嘛，傳承她的六佾舞繼續教這樣子，那每個暑假好像在台北會辦一個六佾舞的研習我還沒參加過，主任對不對(對學務主任大喊)?是不是每個暑假政府都會辦六佾舞的研習

學務主任：對啊！

陳：那我沒有受訓過，還沒去過，阿它有那個活動這樣子

學生：你以前是學什麼的?跟音樂有關係嗎?

陳：沒有沒有!純粹說就是游秀珠老師退休，那我剛好進來，那就接這樣子，因

爲我家也是在附近

學生：那你對這個跳六佾舞有什麼看法、有什麼意義？

陳：我覺得是傳統嘛，因爲現代化很嚴重，就是回到古禮，他們的規矩、打坐一板一眼的，它的拍子怎麼打、做什麼動作是很固定的，傳統跟現代之間做一個比較，但是傳統有傳統的美、阿現代有現代的方便這樣子，阿現代人太過於現代了，回歸以前，應該來說就是繁文縟節就是也蠻不錯的，畢竟孔子是我們的至聖先師，而且每一年祭孔一次的話，我當老師，那我就是特別的期待

學生：我本來以爲學校請來跳佾舞的老師是外聘的，結果你好像是這邊的專任老師

陳：我也不是算專任啦，就是說剛好有這個機會可以學習六佾舞的一些動作，所以教教下來，教了...今年是第六年，但是我就是覺得說傳承很重要，學長姊交給學弟妹我覺得這個傳承比老師還要有效

學生：那主要你是在這邊教？

陳：我教國文，我國文老師

學生：那你們知道你們跳的舞是明代的還是清代的？

陳：這個舞嘛...這個舞應該是明代的

大家互相對看了一下

學生：嗯...我們好像沒有什麼問題了

陳：一趟那麼遠，你們騎摩托車嗎？

學生：對

陳：騎到這邊多久？

學生：一個小時快到兩個小時之間

陳：看你們有沒有什麼問題要問我們主任之類的，主任(大喊)!他們要採訪你一下

主任：採訪我?幹麻採訪我?

陳：你是議長阿

主任：做什麼事阿?

陳：有錄音的喔!要認真講

學生：想問一下對六佾舞的看法跟意義

主任：我當學務主任後就把它納到學校的特色嘛!因為拒絕不來就乾脆接納它  
嘛!

大家哈哈大笑

學生：為什麼拒絕不來?

主任：就符合鄉土教育嘛!學校特色又可以鄉土教育，又一個民族生活教育，政  
府在騙人

大家又在度哈哈大笑

陳：我們主任也是國文老師

學生：喔!

陳要：多問他，他很厲害

主任：我們一般學校來講的話，尤其在國中的話，多一事不如少一事，應該是升  
學導向比較重，因為跳六佾舞也沒辦法加分，也沒辦法因為六佾舞就什麼個別升  
學保送沒辦法，所以很多學校不願意阿

陳：之前是明潭國中在跳嘛?對不對，我還沒來之前

主任：不曉得，我早期在仁愛國中的時候是...沒有啦，那時候就魚池國中跳啦，  
就是國樂的部分是仁愛國中的下來，那時候鄉公所是文武廟顧一部遊覽車載仁愛  
國中國樂社的學生下來，那個是很早以前了啦

學生：那你們學校跟文武廟的關係就很好嗎?

主任：對呀!魚幫水，水幫魚阿，就是我們所謂說的社區合作嘛，學校跟社區不  
可以脫離阿

陳：主任講的真好

主任：一般學校就是國中高中就是跟社區脫離太厲害了

學生：是他們(日月潭文武廟)來請你們還是縣政府來請你們?

主任：就是文武廟啦

學生：文武廟來請你們

主任：嘿

學生：最當初是他們來找還是...

主任：因為當初魚池國中有 20 班的時候人數很多，我來的時候還有 12 班，人數很多應該就不是困擾嘛，但是這幾年困擾就很大啦

學生：人變少了

主任：現在連棒球隊都納進來啦，所以影響上課也影響到球隊的生活的訓練，但是再怎麼樣也是教育的一部分

學生：主任是紹族的人嗎？

主任：不是，賽德克族

學生：塞德克族？

主任：對呀！泰雅族的一支，他們今年才正名，所以他們現在泰雅切割成泰雅、塞德克和太魯閣，那其實太魯閣因該是塞德克的一支啦，花蓮太魯閣的人是從那個合作村移過去的，所以他們移到太魯閣以後就把那裡取名為太魯閣，反而現在的太魯閣比早期的合作村還有名

學生：那些跳佾舞的學生，會不會因為跳佾舞以後變的比較乖之類的

主任：多少會有一點吧！因為學校的活動從早上 7 點上學開始到下午這個都是屬於教育活動，每一個教育活動都會對學生有所影響，至少在說在他運動細胞方面的、有的在身心手腦的協調性的話，應該有些刺激

主任泡茶中

學生：主任你本身算是原住民的一支嘛

主任：對！

學生：那你們對祭孔這樣的感覺，因為祭孔不是漢人在看的嗎？

主任：對阿

學生：那你對他有什麼看法

主任：沒有什麼看法，在這個環境裡只有接受阿，如果今天是出生在美國，是美

國印地安人，那我一樣接受美國的文化阿，我本身又是修國文系的，我本科系就國文系，所以我經常跟我太太講阿，我太太說你這個老八股阿什麼經常這樣罵我，我說沒辦法阿，我吸收了五千年的文化

學生：還是會祭孔就對了

主任：因為我們從小教育環境就是這樣，反正我們覺得原住民的社會就是離不開漢人社會，而且這邊是一個弱勢的社會，這個族的社會還是要進去阿

學生：是!那當初那些樂器阿，就是錢都是花你們學校的錢還是政府的錢

主任：什麼的錢?

學生：就是可能包括跳舞的衣服阿

主任：跳舞的衣服當初是文武廟的吧，我也不曉得，我一來就有啦，那個是文武廟的，每次送洗都是他們去送洗，因為我們提供人力、提供時間、提供老師就已經...大概學校能做的就這點而已

學生：那衣服是放在學校裡面?

主任：對呀!放在學校，表演完有汗啦、有髒啦，那文武廟會找洗衣店帶去洗，洗好之後就會送回學校，因為他們來講的話(日月潭文武廟)，他們倉庫東西太多啦，放在學校，因為學校訓練的方便，而且學校一般擺這些衣服比較沒問題

學生：包括一些禮器什麼之類的也是放在這邊?

主任：禮器不多啦，因為禮器不太用到，我們有什麼禮器嗎

學生：那個舉旗

陳：節跟厂乂ㄟ(上面一個馬下面一個毛)

學生：那個是放在學校裡面?

陳：沒有沒有，那個是放在文武廟

主任：就衣服、帽子、襪子寄放在學校

陳：快點問喔，要不然你要騎摩托車兩個多小時到這裡來這邊

主任：從哪裡來?

陳：南華大學

主任：南華在哪裡？

學生：嘉義

主任：嘉義喔

學生：我們是從嘉義先到南投，然後過一天再從南投直接上來

陳：要趕快問喔，不然很遠

學生：主任叫什麼名字

主任：高明，日月明，盛，盛衰的盛，一個成功在一個皿

學生：那主任你在這個學校服務多久了

主任：今年第十三年

學生：是這個學校最久的老師嗎？

主任：不是，年資全校我最老

學生：年資是？

陳：教學年資

主任來：這個學校不是我最老，最老是管老師和蔡老師

學生：在這邊待最久的老師是待幾年？

主任：十五年吧，其他大部分都退休，幾乎都退休

學生：我們要拍照

主任：還要拍照喔，沒有空去換衣服

學生：不用啦

陳：我們高主任也是籃球隊的教練，很會打籃球，壘球也不錯，問題在論文上應該 OK 吼

學生：有發現問題再詢問

陳：不然你們是要做逐字稿喔？質性要做逐字稿

學生：嗯！所以才要錄音，回去要一直聽一直打

陳一：直寫

主任：應該早上比較好一點，衣服穿的比較正式一點



學生：那下次來有空再穿正式一點在拍一次

拍照中省略

主任：好像在台南、台北幾乎都是國小學生在跳

學生：彰化是高中在跳

主任：彰化是高中喔？哪所高中

學生高：職，彰化高職

主任：彰化高職喔，升學壓力更大啦，不但有升學的壓力還有就業的壓力，不然怎麼會有時間去玩這個東西，台北市台南市電視轉播幾乎都是國小生

學生：彰化之前也是用國小吧，然後好像是有國小生暈倒吧還怎樣，他們就嚇到

陳：我們跳六佾舞也是很多學生暈倒，因為站太久了

主任：站太久了

學生：然後又很熱阿，小朋友就暈倒了，他們就嚇到了

主任：那邊通風又不良，那地很擠阿，你們剛剛看那個螢幕在下面的廣場還好，如果是在那個孔子廟的，後面那個殿就很窄了，風吹不進去，等下你們可以順便去實地勘察

學生：有！我們上次去過

主任：去過了是吧，那個地方很窄阿，所以我們每次都是四十位學生，都要預備四到五個，暈倒馬上換

學生：他們鞋子有規定穿什麼樣的鞋子？

陳：黑色的

主任：黑色的

學生：所以不一定要功夫鞋之類的

主任：差不多啦，武俠片的那種

陳：穿長靴那種

學生：也是特定的

陳：對，特定的

主任：武俠片都在穿嘛

陳：他裡面都要穿一件白色褲子，他那個通風不好，我們那個鞋子很熱

學生：我們以前也穿過，我們都覺得那個不好穿，而且一代傳一代，都臭臭

陳：對呀！我們之前不知道傳了幾代了

主任：要多訪問她啦(陳郁婷老師)，因為這五年都是他在負責

陳：已經講很多了

主任：本地人應該要多貢獻阿

學生：主任也是阿

主任：沒有，我仁愛鄉的人，所以我在仁愛鄉是沒有話講阿，那時候我跟仁愛鄉公所配合的更多，那時候鄉運可以當裁判，從早上八點吹到晚上八點

學生：那為什麼後來會跑來這，魚池來

主任：就...結婚嘛，因為岳父說不下來的話女兒不嫁給我阿，那陣子又是風災什麼的，聽起來好像仁愛鄉很恐怖的樣子，其實不下山就什麼事都沒有阿，恐怖的都是在路上...

以下兩分多鐘離題省略

接著我們訪問跳佾舞班級的導師(二年甲乙丙班)

學生：老師你覺得你的小朋友去跳六佾舞阿，對他們有什麼影響

黃老師：有沒有什麼影響喔?這樣很緊張耶

學生：你會贊成他們去跳嗎?還是...

黃老師：我會贊成嗎?其實這已經變成我們的例行工作，你說贊不贊成，其實跳久了覺得是額外的負擔啦，然後有時候會耽誤到...譬如說現在午休 928 快到就會加強練習，那就影響下午第一節課

學生：會睡著嗎?

黃老師：對!他們下午上課就比較沒精神，但是有時候又覺得說這個把它當成一種精神教育也不錯，但是我們現在小朋友就好像會...我們一開始是全校一起練然後就是有一些人就在那邊發脾氣了，就叫他們趕快跳好，但是現在有經過塞選就

比較好，只是跳的比較好我們就把他留下來，阿跳不好的就回去班上回教室去了，老師的壓力比較沒那麼大，要不然他們之前在跳六佾舞真的很痛苦，學生很痛苦老師也很痛苦，因為要叫他們跳好一點、手身直幹麻怎樣，要管他們現在又不能體罰對不對，用罵的又不聽，所以就只能用這種方式大呼小叫，潑婦罵街阿，每天都潑婦罵街阿，大概就這樣子，ㄟ、你們快點過來一起講啦，看有什麼看法啦(對另外兩位老師大喊)

另外兩位老師：沒什麼看法啦，就全校活動阿，不能拒絕

你會贊成你的學生去跳六佾舞嗎

葉老師：我是贊成阿，我是覺得機會難得，但是他們不是這樣想，我們班上的學生是還好，因為他們穿那個衣服是不透氣的，然後我們又是最後面，前面的儀式結束，最後到我們才結束，必須站再那邊很久，所以這些對小孩子來講是很辛苦，你一直叫他們不要動，但畢竟小孩子跟我們不一樣，他們畢竟還小，有時候根本還沒跳就昏倒了

學生：你們選他們是因為他們很好還是他們有意願？

林老師：不是，當初是所有的二年級下去跳，跳了之後老師會選擇說跳的比較好，因為有些小孩子肢體比較不協調，但是他不協調可是很努力，到最後他還是會塞選，那現在去的也不是全部的，因為他要準備隨時有人要暈倒，然後他有身高上面的限制，就是挑身高跟挑跳的還不錯的

學生：他們意願不高？

林老師：基本上都不是意願的，都是要求他要跳，因為他們覺得很無聊又累

學生：那你學生會來跟你抱怨嗎？會不會來找導師抱怨他覺得怎麼樣阿？

林老師：是不會，可是譬如說等下下一節要跳，要跳六佾舞的時候就會不太想去，老師那個很累怎樣的之類的，可是他還是會去跳，他會抱怨，可是沒辦法你就是要去跳，這個學校人那麼少

學生：可是跳不是有嘉獎嗎？

林老師：嘉獎來講對他們沒什麼，不是沒有榮譽感，是對他們來講很累，其他人

都是半被強迫的，只是有的敢講有的不敢講，很乖的也會講老師很累，我是覺得是很難得的經驗，但是他們不會覺得

學生：想問老師你贊不贊成你的學生去跳六佾舞

葉老師：贊不贊成嗎？

學生：贊成或不贊成或中間

葉老師：我覺得是學校的特色之一，阿他就變成學校特色之一了嘛，但是依照我們學校學生的特質，該怎麼說呢，他們學的不是很好，就我們壓力很大阿，如果這些學生兼顧他的課業或其他方面表現好，我覺得是 OK

學生：不過那看起來很累，應該很難吧

葉老師：對呀！因為學校就一個老師帶，然後學生又要從頭教，所以他們就會借助一些學過的學長學姊來教

學生：他們私下會來抱怨怎麼樣怎麼樣嗎？

葉老師：我遇到的學生是沒有跟我抱怨這個，因為那時候已經比較早了，因為我中間有一年沒有當導師嘛，所以我是還好，因為有的學生是很愛去跳，那有的可能就排斥，可能就是他的六佾舞的角色是哪一種，因為有的不用跳就拿那個，那個就最好阿，阿其他同學都要教就覺得很累，因為用了午休時間，甚至有時候假日練不夠就要過來，所以指導老師就很辛苦

學生：指導老師要過來喔

葉老師：要阿！要不然學生發生什麼事情的話

學生：阿導師呢？要輪班什麼什麼的嗎？

葉老師：如果他們有需要的話，但是如果去表演的話我們都會去



圖附 7-1：魚池國中活動中心練習佾舞



圖附 7-2：左為學務主任，右為陳郁婷老師



圖附 7-3：現為二甲導師(翻拍自魚池國中網站)



圖附 7-4:左為二丙導師，又為二乙老師

【附錄 8：樂譜】

上香 四行初獻禮

寧和之曲

6 1 2 1 6 5 1 6  
自 有 生 民 底 誰 爲 盛

3 2 1 6 5 6 1 6  
惟 我 夫 子 度 越 前 聖

1 6 1 2 5 6 2 1  
樂 帛 具 成 禮 容 斯 昌

6 3 5 2 3 2 1 6  
黍 稷 非 馨 明 德 惟 馨

圖附 8-1 寧和之曲

景和之曲 (4) 進獻

1 3 2 1 6 1 6 5  
威 震 華 夏 福 庇 環 宇

5 3 2 1 2 1 5 6  
五 嶺 呈 瑞 合 境 康 寧

6 5 3 1 3 2 6 1  
禮 禮 求 求 琴 鼓 齊 鳴

1 6 3 2 5 3 2 1  
金 樽 再 獻 鑿 格 微 哉

圖附 8-2 景和之曲

寧和之曲 (5) 終獻

4/4	1	6	1	2	6	1	2	1
	邊	豆	在	撒	樽	酒	三	傾
	6	3	2	1	1	2	6	1
	以	享	以	荐	既	潔	既	香
	5	6	1	6	3	2	6	1
	禮	完	樂	備	神	悅	人	榮
	6	6	2	1	5	3	2	1
	祭	畢	受	福	萬	姓	安	寧

圖附 8-3 寧和之曲

咸和之曲 (6) 送神

4/4	6	3	2	1	5	6	1	6
	南	天	迴	駕	赤	兔	來	迎
	5	3	2	1	2	2	1	6
	旌	旗	掩	映	仙	樂	覽	蒙
	1	2	3	2	1	6	2	1
	金	臺	還	復	儀	仗	泱	泱
	5	3	2	1	3	2	2	1
	韻	茲	祀	事	錫	福	蒼	生

圖附 8-4 咸和之曲



【附錄 9：舞譜】



第二句 紛綺蓋兮龍旗

紛 東向于側舉戚平指西



綺 正面兩足並于正舉戚衡左手上



思 蹲身偏左側首于檀地戚衡左手



龍 東向兩足並于平舉戚衡右手上



旗 正面兩足並手微拱于平舉戚衡左手上



蓋 正面起左足于高舉戚斜衡



兮 正面身微俯兩足並于正舉戚衡左手上



桂

正面<sub>右左</sub>足少前兩手微拱向<sub>右左</sub>  
作俯視勢于平舉威衛左手<sub>上</sub>



醋

正面<sub>右左</sub>足少前兩手微拱向<sub>右左</sub>  
作俯視勢于平舉威衛左手<sub>上</sub>



第三句 斟 桂 醋 盈 卮

斟

俯首左足虛于居左威居右少垂



卮

身俯面微仰兩足並  
于正舉威衛左手<sub>上</sub>



盈

身俯<sub>西右</sub>面微<sub>東左</sub>足進前于威偏左  
右作肩為勢  
盈正立于居左威居右



升  
西  
東向兩足並兩手推出  
于平舉戚衡左上



兮  
俯首身蹲左足少前于戚偏右



第四句香始升兮明棗

香  
正  
面  
右  
足  
虛  
立  
于  
戚  
偏  
左



始  
正  
面  
身  
微  
俯  
右  
足  
交  
於  
左  
于  
平  
舉  
戚  
衡  
左  
手  
上



第五句惟降鑿兮在茲

惟  
東  
向  
右  
足  
少  
前  
身  
微  
俯  
作  
下  
視  
勢  
于  
平  
舉  
戚  
衡  
左  
手  
上



降  
正  
面  
兩  
足  
並  
于  
正  
舉  
戚  
衡  
左  
手  
上



明  
正  
立  
于  
居  
中  
戚  
居  
右



棗  
東  
向  
身  
微  
俯  
右  
足  
少  
前  
于  
側  
舉  
戚  
衡  
左  
手  
上



在正立于居左戚居右下垂



其茲向西身衡俯左足交於右于戚偏左



跪立俯真偏左足少前右足虛立于戚偏左



分西東面頭微俯起左足于平舉戚偏左手



祚正而右足少前身微倚西于戚偏左



兮正立兩手高拱于正舉戚平衡



第六句流景祚兮翊昌時

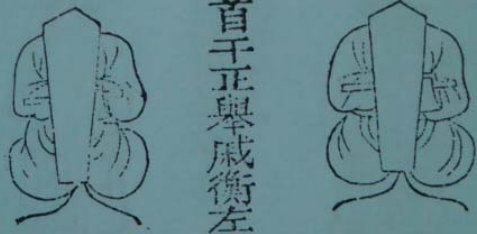
流身俯右足前于居左戚居右下垂及地



景正而左足少前身微倚東于戚偏左



時屈雙足俯首于正舉戚衡左手上



翊首微俯手微拱兩足並  
于正舉戚衡左手上



昌正面屈雙足于正舉戚衡左手上



第一句觴再酌兮告虔

觴正立羽籥植



再東向  
西左足進前趾向上羽籥如字



關帝廟亞獻舞譜

左就班式



右就班式



左右各三十二人各繪其一以例其餘

告正立簫斜舉羽植



虔正立羽簫如十字



酌東向  
右左足進前  
手微拱簫如十字



兮東向  
西兩足並  
簫西指羽植如十字



戚正面兩足並羽簫並植



兮身微向西  
東羽簫偏左  
右如十字



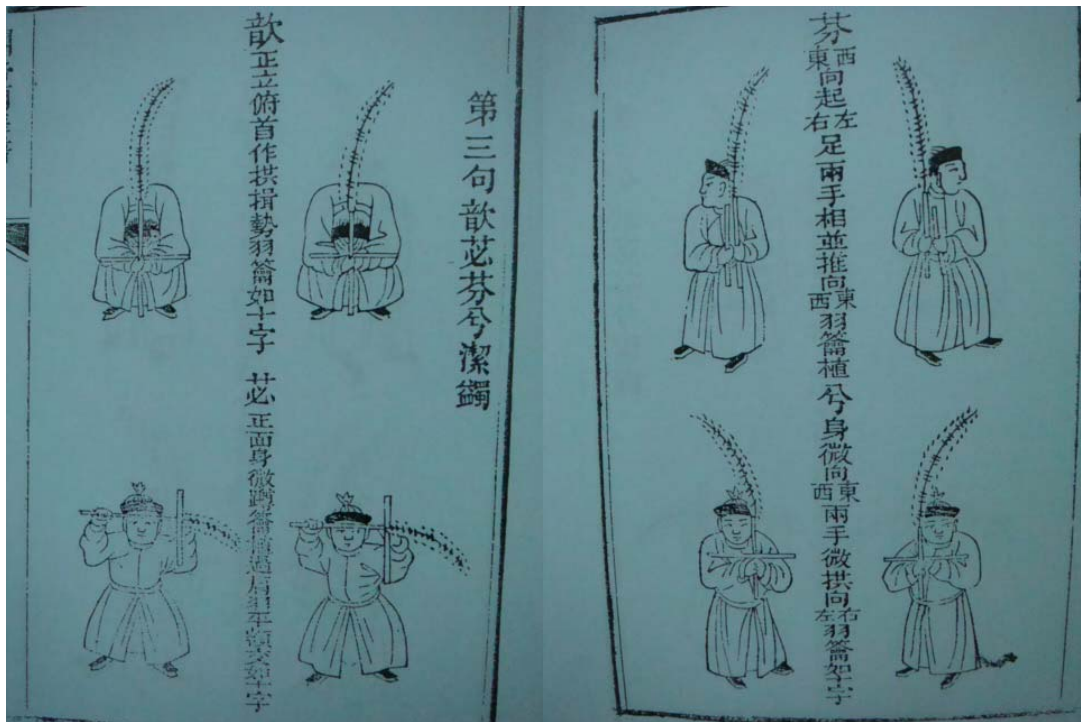
第二句舞千戚兮合宮懸

舞正立俯首羽簫如十字



千向東  
西身俯右  
左足進前  
簫斜指羽植





合向東左  
西右  
足進前箭斜衡羽植箭上宮正立箭平衡羽植

懸正立兩手上拱羽箭如十字

歛正立俯首作拱揖勢羽箭如十字  
廿必正面身微蹲箭植過肩至平額交如十字

第三句歛必芬兮潔錫

芬西向起左足兩手相並推向東羽箭植兮身微向西兩手微拱向左右羽箭如十字



第四句扇舞顯翼兮神功宣

扇向東  
西身俯起  
左足  
右足  
簪斜衡羽植



巍正立首微俯羽簪植



潔身微高  
西東  
兩手微拱向  
右羽簪如十字



緇東  
西向微俯  
簪平指  
西羽植



兮正面身蹲簪衡膝上羽植



神俯身蹲右足左前羽簪偏左如十字



顯正面身微高  
西東  
兩手推向  
西羽簪並植  
翼正面身向西起  
右足  
左足  
羽簪植



關帝廟終獻舞譜

左就  
班式



右就  
班式



左右各三十二人各繪其一以例其餘

功 正面屈雙足羽籥如十字



宣 俯首至地羽籥如十字



兮 東  
西向籥下垂右手伸出羽植



三 東  
西向左右足進前身微俯籥斜指羽植



第一句鬱鬱兮三申

鬱 正立籥下垂右手推出羽植



三 正面身微向  
西少蹲兩手推向  
東羽籥植



申東向右足左前手微拱右微仰左髻如十字



簋正立籩植過肩羽平衡如十字



兮正面身向東右足近前左趾虛空羽衡植



第二句 羅籩簋兮畢陳

羅西向空足少前手微拱面微仰羽籩如十字 籩正立身俯羽籩如十字



第三句 儀卒度兮肅明禋

儀首微俯手微拱兩足並羽籩如十字 卒正立羽籩斜交



畢正面右足交於左羽籩如十字



陳正立籩下垂羽植



肅正而有足矣左簞植屋羽平揖



明東向簞植西指羽植



度正立羽簞偏右左斜倚肩



兮正立簞植過肩羽平額交翠宇



第四句神降福兮宜民宜人

神東向西向起左足羽簞植



降東向西向身微俯兩手推出羽簞植



禮正立簞平舉過肩羽植











